

ВОИС



PT/DC/5

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 20 января 2000 г.

R

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА**

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ
К ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ И
ИНСТРУКЦИИ К ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ

подготовлены Международным бюро

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе содержатся «Пояснительные комментарии» к основным предложениям к Договору о патентных законах и Инструкции к Договору о патентных законах, которые опубликованы в документах PT/DC/3 и 4. В тех случаях, когда какое-либо из положений не требует пояснений, не приводится никаких комментариев.
2. «Пояснительные комментарии», содержащиеся в настоящем документе, подготовлены Международным бюро, однако они не приняты ни Постоянным комитетом по патентным законам, ни предназначены для принятия Дипломатической конференцией. Поэтому в случае расхождений между настоящими комментариями и положениями Договора и Инструкции, применяются положения последних.
3. Выделенный курсивом текст отражает нынешнюю позицию отдельных делегаций и не будет фигурировать в окончательном варианте «Пояснительных комментариев», которые будут опубликованы вместе с принятым Договором.

СОДЕРЖАНИЕ

I. ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ К
ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ

	<u>Стр.</u>	
Комментарии к Статье 1	Сокращенные выражения	6
Комментарии к Статье 2	Общие принципы	8
Комментарии к Статье 3	Заявки и патенты, к которым применяется Договор	8
Комментарии к Статье 4	Национальная безопасность	11
Комментарии к Статье 5	Дата подачи заявки	11
Комментарии к Статье 6	Заявка	15
Комментарии к Статье 7	Представительство	19
Комментарии к Статье 8	Сообщения; адреса	21
Комментарии к Статье 9	Уведомления	24
Комментарии к Статье 10	Действительность патента; аннулирование	25
Комментарии к Статье 11	Послабление в отношении сроков	26
Комментарии к Статье 12	Восстановление в правах после обнаружения ведомством надлежащих мер предосторожности или ненамеренности	27
Комментарии к Статье 13	Исправление или дополнение притязания на приоритет; восстановление в праве приоритета	28
Комментарии к Статье 14	Инструкция	30
Комментарии к Статье 15	Связь с Парижской конвенцией	30
Комментарии к Статье 16	Ассамблея	31
Комментарии к Статье 17	Международное бюро	32
Комментарии к Статье 18	Пересмотры	32
Комментарии к Статье 19	Участие в Договоре	33
Комментарии к Статье 20	Вступление Договора в силу; даты вступления в силу ратификаций и присоединений	33
Комментарии к Статье 21	Применение Договора к существующим заявкам и патентам	34

	<u>Стр.</u>	
Комментарии к Статье 22	Оговорки	35
Комментарии к Статье 23	Денонсация Договора	35
Комментарии к Статье 24	Языки Договора	35
Комментарии к Статье 25	Подписание Договора	36
Комментарии к Статье 26	Депозитарий; регистрация	36
II. ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ К ИНСТРУКЦИИ К ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ		
Комментарии к Правилу 2	Подробности в отношении даты подачи заявки в соответствии со статьей 5	37
Комментарии к Правилу 3	Подробности в отношении заявки в соответствии со статьей 6(1) и (2)	38
Комментарии к Правилу 4	Наличие предшествующей заявки в соответствии со статьей 6(5) и правилом 2(4) или ранее поданной заявки в соответствии с правилом 2(5)(b)	39
Комментарии к Правилу 6	Сроки в отношении заявки в соответствии со статьей 6(7) и (8)	40
Комментарии к Правилу 7	Подробности в отношении представительства в соответствии со статьей 7	40
Комментарии к Правилу 8	Подача сообщений в соответствии со статьей 8(1)	41
Комментарии к Правилу 9	Подробности в отношении подписи в соответствии со статьей 8(4)	42
Комментарии к Правилу 10	Подробности в отношении указаний в соответствии со статьей 8(5), (6) и (8)	43
Комментарии к Правилу 12	Подробности в отношении послабления, касающегося сроков в соответствии со статьей 11	43
Комментарии к Правилу 13	Подробности в отношении восстановления в правах после обнаружения ведомством надлежащих мер предосторожности или ненамеренности в соответствии со статьей 12	44
Комментарии к Правилу 14	Подробности в отношении исправления или дополнения притязания на приоритет и восстановления в праве приоритета в соответствии со статьей 13	45

		<u>Стр.</u>
Комментарии к Правилу 15	Ходатайство о внесении записи об изменении имени или адреса	45
Комментарии к Правилу 16	Ходатайство о внесении записи об изменении заявителя или владельца	47
Комментарии к Правилу 17	Ходатайство о внесении записи о лицензионном соглашении или залоговом обременении	49
Комментарии к Правилу 18	Ходатайство об исправлении ошибки	51
Комментарии к Правилу 19	Способ идентификации заявки без ее номера	52
Комментарии к Правилу 20	Разработка Типовых международных бланков и форматов	52
Комментарии к Правилу 21	Требование единогласия для внесения поправок в некоторые правила в соответствии со статьей 14(3)	53

I. ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ К ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ

Комментарии к Статье 1 (Сокращенные выражения)

1.01 Пункт (i). Термин «Ведомство» включает как национальное ведомство любого государства, которое является Договаривающей стороной Договора, так и Ведомство любой межправительственной организации, являющейся Договаривающей стороной. Например, Договор будет применяться к Европейскому патентному ведомству в том и только в том случае, если Европейская патентная организация является Договаривающей стороной Договора. Ссылка на «другие вопросы, регулируемые настоящим Договором», включает ситуацию, когда Ведомство Договаривающей стороны осуществляет администрацию процедур в отношении патентов, - например, внесение записи об изменении владельца, - даже если от имени этого Ведомства патенты выдает другое Ведомство, например региональное Ведомство.

1.02 Пункт (iv). Вопрос о том, что является юридическим лицом, например, Германское *Offene Handelsgesellschaft*, регулируется не настоящим Договором, а применимым законом Договаривающей стороны, в которой испрашивается охрана. Таким образом, Договор распространяется на лица, которые ассимилируются с юридическими лицами в соответствии с применимым национальным законодательством.

1.03 Пункт (v). Используемый в Договоре и Инструкции термин «сообщение» относится только к материалам, которые подаются в Ведомство. Соответственно, уведомление или другая корреспонденция, направленная Ведомством заявителю, владельцу или другому заинтересованному лицу, не является «сообщением» в соответствии с определением, содержащимся в этом пункте. Ограничение этого термина подачи в Ведомство «средствами, допускаемыми Ведомством», позволяет Договаривающей стороне не принимать во внимание любое сообщение, поданное средствами, которые это Ведомство не допускает, за исключением тех случаев, когда Договор предписывает иное (в частности, см. статьи 5(1)(a) и 8(1)(d)). Делается также ссылка на положения статьи 8(1) и правила 8 (см. Комментарии 8.02 – 8.04 и R8.01 – R8.05).

1.04 Пункт (vi). Упомянутая в этом пункте информация включает содержание заявок и патентов, в частности описание, формулу, реферат и чертежи, а также исправление ошибок, упомянутое в правиле 18(1). Примером информации, хранимой Ведомством в связи с заявками, поданными в другой орган, и патентами, выданными другим органом и имеющими действие в отношении соответствующей Договаривающей стороны, была бы информация, хранимая Договаривающимся государством Европейской патентной конвенции в связи с европейскими патентами, выданными Европейским патентным ведомством с указанием этого Договаривающегося государства независимо от того, является ли Европейская патентная организация (ЕПО) Договаривающей стороной Договора или нет.

1.05 Пункт (vii). Термин «внесение записи» означает любое действие по внесению данных в материалы Ведомства, независимо от средств, используемых для внесения такой информации, или носителя, на котором записываются или хранятся данные.

1.06 Пункт (viii) и (ix). Термины «заявитель» и «владелец» используются в Договоре и Инструкции и означают исключительно лицо, которое указано в качестве такового в материалах Ведомства. Соответственно, любое другое лицо, которое могло бы иметь право требования на владение или другие права, или претендуют на такое право, для целей Договора или Инструкции не считается заявителем или владельцем. В случае ходатайства о внесении

записи об изменении заявителя или владельца (см. правило 16), в течение периода времени между фактической юридической передачей и внесением записи об изменении, лицо, передающее право, продолжает фигурировать в Договоре в качестве «заявителя» или «владельца» (то есть, лицо, указанное в материалах Ведомства в качестве заявителя или владельца), а лицо, которому передается соответствующее право, упоминается как «новый заявитель» или «новый владелец» (см. правило 16(1)). После внесения записи, лицо, которому передается право, становится «заявителем» или «владельцем» (поскольку именно это лицо фигурирует в материалах Ведомства в качестве заявителя или владельца).

1.07 Если применимое законодательство Договаривающейся стороны предусматривает, что патент должен испрашиваться на имя фактического изобретателя или изобретателей, «лицом, испрашивающим патент», является этот изобретатель или совместные изобретатели. Если согласно национальному законодательству какому-либо лицу разрешается испрашивать патент вместо изобретателя, который, например, умер или юридически неспособен, или отказывается поставить свою подпись, или с ним не может быть установлен контакт, такое лицо является «лицом, испрашивающим патент». «Другим лицом, которое в соответствии с применимым законодательством подает заявку», например, в Соединенных Штатах Америки при определенных обстоятельствах мог бы быть работодатель изобретателя. Если применимое законодательство предусматривает возможность подачи заявки любым физическим или юридическим лицом, заявителем является лицо, подающее заявку. Если применимое законодательство какой-либо Договаривающейся стороны предусматривает, что совместными заявителями или владельцами могут быть несколько лиц, слова «заявитель» и «владелец» должны пониматься как включающие «заявителей» и «владельцев» (см. пункт (xv)). «Другим лицом, которое в соответствии с применимым законодательством ведет дело по заявке», мог бы быть, в частности, правопреемник всего переуступленного права, охранного документа и доли в заявке, если применимое законодательство Договаривающейся стороны требует, чтобы патент испрашивался на имя фактического изобретателя, а также предусматривает, что такой правопреемник имеет право вести дело по заявке вместо названного изобретателя.

1.08 Пункт (x). Термин «представитель» означает любого юриста, поверенного или другое лицо, либо фирму или товарищество, которые могут быть представителем в соответствии с применимым законодательством. Согласно статье 7(1)(a), любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы любой назначенный представитель имел право вести дела с её Ведомством и чтобы любой такой представитель представил в качестве своего адреса, адрес на территории, предписанный Договаривающейся стороной (см. Комментарии 7.02 – 7.04).

1.09 Пункт (xi). Согласно содержащемуся в этом пункте определению, «подпись» могла бы быть, например, в форме подписи, специально предусмотренной согласно правилу 9(3) – (5), а именно: собственноручная подпись, оттиск или штампель с подписью, печать или маркировка со штриховым кодом, или подпись, представленная в электронной форме или электронными средствами связи.

1.10 Пункт (xii). Выражение «язык, принятый Ведомством» означает словесный язык, а не, например, компьютерный язык. Содержание выражения «язык, принятый Ведомством» должна определять сама соответствующая Договаривающаяся сторона. Выражение «для существующей процедуры в Ведомстве» предусматривают ситуацию, когда Ведомство предъявляет к разным процедурам различные языковые требования, что, как правило, является нормальным ввиду обязательства Договаривающихся сторон согласно статье 5(2)(b) для целей присвоения даты подачи принимать описание на любом языке. *Делегации Бельгии и Финляндии сделали оговорки в отношении этого пункта.*

1.11 Пункт (xiv). Выражение «процедура в Ведомстве» означает любую процедуру, в ходе которой заявитель, владелец или другое заинтересованное лицо осуществляет контакты с Ведомством либо с целью начала процедур в Ведомстве, либо уже непосредственно в ходе

таких процедур. Оно распространяется на все виды процедур в ходе процедуры в Ведомстве и поэтому не ограничено только теми процедурами, которые специально упомянуты в статьях 5 – 14. Примерами таких процедур являются подача заявки, подача ходатайства о внесении записи о лицензионном соглашении, уплата пошлины, представление ответа на направленное Ведомством уведомление или представление перевода заявки или патента. Это выражение также распространяется на процедуры, в ходе которых Ведомство осуществляет контакты с заявителем, владельцем или другим заинтересованным лицом в ходе процедур в связи с заявкой или патентом, например, направление уведомления о несоответствии заявки определенным требованиям или направление подтверждения о получении документа или пошлины. Это выражение не распространяется на процедуры, которые для юридических целей не являются частью процедуры в Ведомстве в отношении заявки или патента, как например, покупка копии опубликованной заявки или оплата счета за предоставленные Ведомством публике информационные услуги.

1.12 Пункт (xvii). Ссылки в Договоре или Инструкции на какое-либо требование, процедуру и пр. «согласно Договору о патентной кооперации» понимаются как ссылки на такое требование, процедуру и пр. согласно положениям самого Договора о патентной кооперации (РСТ), Инструкции к РСТ или Административной инструкции к РСТ.

1.13 Пункт (xviii). Положения о праве на участие в Договоре содержатся в статье 19.

Комментарии к статье 2 (Общие принципы)

2.01 Пункт (1). Этот пункт включен в текст во избежание возникновения каких-либо сомнений. В нем четко излагается принцип, применяемый ко всем положениям Договора, кроме статьи 5. Он признает, что Договор не устанавливает полностью единой процедуры для всех Договаривающихся сторон, но предусматривает гарантии для заявителей и владельцев в том, что, например, заявка, отвечающая максимальным требованиям, допускаемым согласно Договору и Инструкции, будет соответствовать формальным требованиям, применяемым любой Договаривающейся стороной. Аналогичное положение содержится в статье 27(4) РСТ.

2.02 Пункт (2). Этот пункт включен в текст во избежание возникновения каких-либо сомнений. Аналогичное положение содержится в первом предложении статьи 27(5) РСТ.

Комментарии к статье 3 (Заявки и патенты, к которым применяется Договор)

3.01 Пункт (1)(a). Согласно этому положению, Договор и Инструкция применяются к некоторым национальным и региональным заявкам, которые подаются в Ведомство или для Ведомства какого-либо государства, являющегося Договаривающейся стороной. Так в случае Договаривающейся стороны, являющейся государством, Договор и Инструкция применяются к национальным заявкам, поданным в национальное ведомство этого государства, независимо от гражданства заявителя, владельца или другого заинтересованного лица. В случае Договаривающейся стороны, которая является межправительственной организацией, Договор и Инструкция применяются к заявкам, поданным в Ведомство этой межправительственной организации, независимо от любого указания государств в этих заявках и гражданства заявителя, владельца или любого заинтересованного лица.

3.02 Выражение «заявки ... которые подаются ... для Ведомства Договаривающейся стороны» распространяется в частности на заявки на региональный патент, которые подаются в Ведомство государства (X), которое является членом региональной организации, для

последующей передачи в Ведомство этой организации. Однако, региональная заявка, содержащая указание государства X, не является заявкой, поданной для Ведомства государства X. Соответственно, если, например, одновременно ЕПВ и государство X являются участниками настоящего Договора, Договор и Инструкция будут одновременно применяться к европейским и национальным заявкам, поданным в Ведомство государства X. Однако, если государство X является участником настоящего Договора, в то время как ЕПВ не является его участником, Договор и Инструкция будут применяться к национальным заявкам, поданным в Ведомство государства X, но не к европейским заявкам, даже в том случае, если они будут содержать указание государства X. И наоборот, если ЕПВ является участником настоящего Договора, в то время как государство X не является его участником, Договор и Инструкция будут применяться к европейским заявкам, включая заявки, содержащие указание государства X, но не будут применяться к национальным заявкам, поданным в Ведомство государства X.

3.03 Термины «заявки на патенты на изобретение» и «заявки на дополнительные патенты» должны пониматься в том же смысле, что и в статье 2(i) РСТ. Соответственно, Договор и Инструкция не применяются к заявкам, перечисленным в этой статье как другие заявки на патенты на изобретения и заявкам на дополнительные патенты, а именно, заявкам на авторские свидетельства, свидетельства о полезности, полезные модели, дополнительные свидетельства, дополнительные авторские свидетельства и дополнительные свидетельства о полезности. Однако, любая Договаривающаяся сторона может применять некоторые или все положения настоящего Договора и Инструкции к таким другим заявкам, даже если она не обязана это делать. Аналогичным образом, Договор и Инструкция не применяются к заявкам на выдачу «патентов на сорта растений», которые не являются патентами на изобретения, хотя в то же время они применяются к заявкам на патенты на растения, которые являются изобретениями, например, в отношении растений, полученных в результате генной инженерии.

3.04 Пункт (i). Согласно этому пункту, Договор и Инструкция применяется к таким видам заявок на патенты на изобретения и на дополнительные патенты, которые могут быть поданы в качестве международных заявок по процедуре РСТ. В дополнение к «обычным заявкам», в отношении которых не испрашивается какой-либо особый режим, Договор и Инструкция также применяются к продолжающим заявкам или заявкам, частично продолжающим раннюю заявку, в соответствии с правилом 4.14 РСТ. Поскольку в ходе «национальной фазы» существует возможность преобразования международной заявки, поданной от имени одного изобретателя, в заявку, поданную от имени совместных изобретателей, - как это имеет место в случае «преобразования заявки» согласно законодательству Соединенных Штатов Америки, - Договор и Инструкция также применяются к таким преобразованным заявкам, несмотря на то, что они не регулируют существенные требования к такому преобразованию.

3.05 Договор и Инструкция не применяются к тем видам заявок на патенты на изобретения, которые не могут быть поданы в качестве международных заявок по процедуре РСТ, как например, временные заявки и заявки о повторной выдаче патентов. Договор и Инструкция также не применяются к заявкам на продление срока патентной охраны, например, к патентам на фармацевтическую продукцию согласно японскому законодательству и законодательству Европейских сообществ, поскольку они не являются заявками на выдачу патента. Кроме того, они не применяются к заявкам на преобразование заявки на европейский патент в национальную заявку в отношении одного или нескольких указанных государств, поскольку это скорее ходатайство о предоставлении альтернативного режима, чем заявка на выдачу патента. Однако, Договор применяется к такой заявке после ее преобразования в национальную заявку, если это государство является участником Договора. Однако, любая Договаривающаяся сторона может применять некоторые или все положения настоящего Договора и Инструкции к любым видам заявок, не регулируемым в пункте (1), хотя и не обязана это делать. Что касается выделенных заявок, делается ссылка на пояснения в подпункте (ii) (см. Комментарий 3.06).

3.06 Подпункт (ii). Этот подпункт включен потому, что выделенная заявка не является одним из упомянутых в подпункте (i) видов заявок, которые могут быть поданы согласно РСТ. Делается также ссылка на положения в связи с датой подачи выделенных заявок согласно статье 5(8) и правилу 2(6)(i).

3.07 Пункт (1)(b). Этот пункт применяется только в отношении Договаривающихся сторон – участников РСТ. Фраза «с учетом положений Договора о патентной кооперации» включена в целях обеспечения преемственности применения положений РСТ к международным заявкам на «национальной фазе». Например, дата подачи, присвоенная международной заявке согласно статье 11(2)(b) РСТ, не может быть оспорена заявителем при вступлении этой заявки в национальную фазу на тех основаниях, что согласно статье 5(1)(a) Договора о патентных законах, заявитель имеет право на более раннюю дату подачи.

3.08 Подпункт (i). Согласно этому подпункту, Договор и Инструкция, в частности положения в отношении сроков в соответствии со статьями 11 и 12 и правилами 12 и 13, применяются в отношении сроков согласно статьям 22 и 39(1) РСТ, а именно сроков для представления копий международной заявки и любого требуемого перевода и уплаты любой предписанной пошлины соответственно указанному и выбранному Ведомствам. Однако, эти положения не применяются в отношении сроков в ходе «международной фазы» рассмотрения международной заявки, которые регулируются положениями РСТ.

3.09 Подпункт (ii). Согласно этому подпункту, Договор и Инструкция применяются к международным заявкам на патенты на изобретения и на дополнительные патенты после того, как такие заявки вступили в «национальную фазу» в национальном или региональном Ведомстве согласно РСТ.

3.10 Пункт (2). Договор и Инструкция применяются как к патентам, выданным Ведомством Договаривающейся стороны, так и к патентам, выданным от имени этой Договаривающейся стороны другим Ведомством, в частности, Ведомством межправительственной организации, независимо от того, является ли эта межправительственная организация участником Договора или нет. Например, если государство X, упомянутое в Комментарий 3.02, является участником настоящего Договора, Договор будет применяться как к патентам, выданным Ведомством государства X, так и к патентам, выданным Европейским патентным ведомством и имеющим действие в государстве X, независимо от того, является ли ЕПВ участником настоящего Договора или нет. Если бы ЕПВ являлось участником настоящего Договора, Договор и Инструкция применялись бы ко всем европейским патентам для целей любой процедуры в Европейском патентном ведомстве, например, аннулирование патентов в ходе процедуры опротестования выдачи даже в том случае, если государство X не является участником настоящего Договора.

3.11 Термины «патенты на изобретения» и «дополнительные патенты» должны пониматься в том же смысле, что и выражения, фигурирующие в статье 2(ii) РСТ. Соответственно, Договор и Инструкция не применяются к патентам, которые перечислены в этой статье в качестве альтернативных патентам на изобретения и дополнительным патентам, а именно: авторским свидетельствам, свидетельствам о полезности, полезным моделям, дополнительным свидетельствам, дополнительным авторским свидетельством и дополнительным свидетельством о полезности (см. также Комментарий 3.03). Однако, любая Договаривающаяся сторона может применять некоторые или все положения Договора и Инструкции к таким другим патентам, даже если она и не обязана делать это. Также в соответствии с определением, содержащимся в статье 2(ix) РСТ, термин «патент» применяется к национальным и региональным патентам. Кроме того, из обоих пунктов (1)(b) и (2) следует, что Договор и Инструкция применяются к патентам на изобретения и дополнительным патентам, выданным по международным заявкам.

3.12 В то же время, хотя Договор и Инструкция не применяются к тем видам заявок, которые не могут быть поданы в качестве международных заявок по процедуре РСТ, как например, временные заявки, заявки на повторную выдачу патентов и заявки на преобразование (см. Комментарий 3.05), они, тем не менее, применяются к патентам, выданным по таким видам заявок. Например, Договор и Инструкция применяются к повторно выданным патентам, хотя они не применяются к заявкам на такие патенты.

Комментарии к статье 4
(Национальная безопасность)

4.01 Аналогичное положение содержится в статье 27(8) РСТ.

Комментарии к Статье 5
(Дата подачи)

5.01 Любая Договаривающаяся сторона обязана присваивать дату подачи заявке, которая удовлетворяет требованиям, применимым согласно этой статье. Кроме того, любая Договаривающаяся сторона не может аннулировать дату подачи, присвоенную заявке, которая удовлетворяет этим требованиям. В частности, дата подачи заявки не может быть аннулирована ввиду несоблюдения одного из требований согласно статье 6, 7 или 8 в течение применимого срока, даже если эта заявка впоследствии отклонена на основании такого несоответствия (см. также Комментарий 5.02). *Делегация Португалии сделала оговорку в отношении статьи 5.*

5.02 Пункт (1). Этот пункт предписывает элементы заявки, которые должны быть представлены для целей присвоения даты подачи. Во-первых, Ведомству необходимо удостовериться, что полученные им элементы подаются в качестве заявки на патент. Во-вторых, Ведомству должны быть предоставлены указания, позволяющие определить личность заявителя или позволяющие Ведомству связаться с заявителем. В-третьих, Ведомство должно получить раскрытие изобретения, либо в виде части, которая по внешним признакам представляет собой описание изобретения, либо, если это допускает Договаривающаяся сторона согласно подпункту (b), чертеж вместо такого описания. Поскольку список элементов согласно пункту (1) является исчерпывающим, любая Договаривающаяся сторона не может требовать представления каких-либо дополнительных элементов для целей присвоения даты подачи, в частности, чтобы заявка содержала один или несколько пунктов формулы изобретения. Если поданная заявка не содержит один или несколько пунктов формулы изобретения, что может требоваться согласно статье 6(1)(i) (со ссылкой на статью 3(2) РСТ), любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы такие пункты формулы изобретения были впоследствии представлены согласно статье 6(7), в течение срока, предписанного в правиле 6(1). Однако, непредставление таких пунктов формулы изобретения в течение предписанного срока не повлечет за собой последующую потерю даты подачи даже в том случае, если заявка была отклонена согласно статье 6(8)(a). Другим примером в этой связи может быть ситуация, когда любая Договаривающаяся сторона в соответствии со статьей 6(1) со ссылкой на правило 11.9 РСТ может требовать, чтобы заявка, поданная на бумаге, была напечатана. Однако, дата подачи заявки, не удовлетворяющей этому требованию, в частности заявки, написанной от руки, не может быть аннулирована на этом основании. Аналогичные соображения применяются в тех случаях, когда заявка не соответствует какому-либо другому требованию согласно статье 6, 7 или 8, например, не сопровождается уплатой пошлины, предписанной согласно статье 6(4). *Делегация Испании сделала оговорку в отношении этого пункта.*

5.03 Пункт (1)(а), вводные слова. Формулировка «дата получения ее Ведомством всех нижеследующих элементов» распространяется на оба случая: во-первых, когда все требуемые элементы получены в тот же день и, во-вторых, в случае, когда они получены в различные дни, как это предусмотрено согласно пункту (4).

5.04 Каждая Договаривающаяся сторона сама может решать, что является датой получения её Ведомством всех упомянутых элементов. Эта формулировка применяется, например, в том случае, если заявка получена после того, как Ведомство уже закрыто для приема сообщений, или в день, когда Ведомство не открыто для приема сообщений. Кроме того, любая Договаривающаяся сторона может рассматривать как получение ее Ведомством получение заявки специализированным подразделением или филиалом Ведомства, национальным Ведомством от имени межправительственной организации, полномочной выдавать региональные патенты, почтовой службой или специализированной службой доставки.

5.05 Вводные слова также обязывают любую Договаривающуюся сторону для целей присвоения даты подачи принимать представление элементов (i) – (iii) «на бумаге или другими средствами, допускаемыми Ведомством». Эта обязанность принимать для целей присвоения даты подачи заявки, поданные на бумаге, будет продолжать применяться даже в том случае, если любой Договаривающейся стороне разрешено исключать подачу сообщений на бумаге после истечения 10-летнего периода, предписанного в правиле (1). Фраза «другими средствами, допускаемыми Ведомством» относится в частности к случаю, когда необходимые элементы подаются в электронной форме или электронными средствами связи, допускаемыми соответствующей Договаривающейся стороной согласно правилу 8(2). Ограничение таких средств «средствами, допускаемыми Ведомством» необходимо, поскольку некоторые Ведомства могут не располагать техническими возможностями для приема заявок, поданных во всех электронных формах или всеми средствами электронной связи. Если заявка, удовлетворяющая соответствующим требованиям для целей присвоения даты подачи согласно пункту (1), не удовлетворяет требованиям в отношении бланка, формата и средств представления сообщений, применяемых данной Договаривающейся стороной согласно статье 8(1) и правилу 8, эта Договаривающаяся сторона согласно статье 8(7) может требовать, чтобы для целей дальнейшего рассмотрения заявки заявитель выполнил упомянутое требование в течение срока, предписанного в правиле 11(1). Однако, несоблюдение этого требования не повлечет за собой последующую потерю даты подачи, даже в том случае, если заявка была отклонена согласно статье 8(8).

5.06 Без учета текста в квадратных скобках – «не позднее, чем», датой подачи с учетом положений пунктов (1)(b) и (2) – (8) была бы дата получения Ведомством всех трех элементов согласно подпунктам (i) – (iii). Если бы этот текст был включен без квадратных скобок, любая Договаривающаяся сторона могла бы, но не была бы обязана, присваивать более раннюю дату подачи. Например, в случае задержки в почтовом обслуживании или перебоев в работе других средств подачи заявок, Ведомство могло бы установить содержание заявки на дату предполагаемого получения без учета такой задержки. *Делегация Бельгии сделала оговорку в отношении пункта (1)(а).*

5.07 Подпункт (i). Из определения термина «заявка», содержащегося в статье 1(ii) и в положении статьи 3(1)(а), следует, что в этом подпункте требуется явное или подразумеваемое указание о том, что упомянутые элементы рассматриваются как национальная или региональная заявка, к которым применяются настоящий Договор и Инструкция. В каждом отдельном случае определение того, являются ли представленные элементы достаточными для того, чтобы считаться подразумеваемым указанием о том, что они рассматриваются как заявка, с учетом всех обстоятельств данного случая остается за Ведомством. Допуская «подразумеваемые» указания, подпункт (i) является более либеральным по сравнению с соответствующим положением в отношении международных заявок согласно статье 11(1)(iii)(а) РСТ.

5.08 Подпункт (ii). Это положение является более либеральным по сравнению с соответствующим положением в отношении международных заявок согласно статье 11(1)(iii)(c) РСТ, которая требует указания имени заявителя. В каждом отдельном случае определение того, являются ли представленные указания достаточными, чтобы «позволить Ведомству связаться с заявителем» с учетом всех обстоятельств данного случая остается за Ведомством. Если заявка удовлетворяет требованиям пункта (1), но не указывает имя и адрес заявителя, требуемые согласно статье 6(1)(i) (со ссылкой на правила 4.4 и 4.5 РСТ), любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы эти указания были представлены позднее согласно статье 6(7) в течение срока, предписанного в правиле 6(1). Однако, несоблюдение этого требования в течение предписанного срока не повлечет за собой последующую потерю даты подачи даже в том случае, если заявка была отклонена согласно статье 6(8)(a).

5.09 Подпункт (iii). Это положение аналогично требованию в отношении международных заявок согласно статье 11(1)(iii)(d) РСТ. В целях присвоения даты подачи Ведомству требуется установить только один факт - содержит ли, по его мнению, заявка ту часть, которая по внешним признакам представляет собой описание изобретения или нет. Для целей установления этого факта вопросы о том, удовлетворяет ли эта часть требованиям в связи с описанием, допускаемым согласно статье 6(1), либо существенным требованиям для целей выдачи патента, не являются релевантными.

5.10 Пункт (1)(b). Это положение разрешает, но не обязывает любую Договаривающуюся сторону присваивать дату подачи на основании одного или нескольких чертежей вместо письменного описания. Решение вопроса о том, рассматривается ли для целей этого положения, например, фотография как чертеж, оставляется на усмотрение соответствующей Договаривающейся стороны. Если Ведомство какой-либо Договаривающейся стороны, которое не применяет это положение, получает заявку, в которой раскрытие изобретения содержится только в одном или нескольких чертежах, включающих также текстовый материал, определение того, удовлетворяет ли при данных обстоятельствах такой текстовый материал требованиям согласно пункту (1)(a)(iii) или нет, оставляется на усмотрение этого Ведомства.

5.11 Следует отметить, что в настоящее время любая страна-член Парижского союза может присваивать дату подачи заявке, в которой изобретение раскрывается только в чертеже, и что такая заявка, как правильно оформленная национальная подача согласно национальному законодательству страны Парижского союза, является основанием для возникновения права приоритета согласно статье 4A(2) Парижской конвенции.

5.12 Пункт (2). *Делегация Испании сделала оговорку в отношении этого пункта.*

5.13 Пункт (2)(b). Это положение требует, чтобы любая Договаривающаяся сторона для целей установления даты подачи принимала «часть, которая по внешним признакам представляет собой описание изобретения», которая представляется на любом языке. Если эта часть представляется на языке, который не является языком, принятым Ведомством, Договаривающаяся сторона может требовать представления перевода описания, упомянутого в статье 6(3), согласно статье 6(7), в течение срока, предписанного в правиле 6(1). Однако, невыполнение этого требования в течение предписанного срока не повлечет за собой последующей потери даты подачи даже в том случае, если заявка была отклонена согласно статье 6(8)(a).

5.14 Аналогичные соображения применяются к любому текстовому материалу, включенному в чертеж, который согласно пункту (1)(b) принимается как «часть, которая по внешним признакам представляет собой описание изобретения» согласно пункту (1)(a)(iii).

5.15 Если поданная заявка содержит формулу изобретения, составленную на языке, отличном от языка, принятого Ведомством, любая Договаривающаяся сторона может требовать представления перевода, упомянутого в статье 6(3), согласно статье 6(7), в течение срока, предписанного в правиле 6(1) (см. также Комментарии 6.13). Невыполнение этого требования в течение предписанного срока не повлечет за собой последующую потерю даты подачи даже в том случае, если заявка была отклонена согласно статье 6(8)(а).

5.16 Пункт (3). Делается ссылка на общие положения в отношении уведомлений согласно статье 9 (см. Комментарии 9.01 – 9.05).

5.17 Пункт (4)(а). Это положение позволяет заявителю позднее выполнить любое из требований согласно пункту (1) и (2), которое ранее не было выполнено. Оно применяется независимо от того, получил ли заявитель уведомление о невыполнении такого требования согласно пункту (3) или нет. Это положение предоставляет заявителю возможность продолжить процедуру по заявке на основе уже представленных элементов и уже уплаченных пошлин, без необходимости повторной подачи заявки или уплаты дополнительных пошлин за подачу. Однако, в целях надлежащего ведения дела в Ведомстве, любая Договаривающаяся сторона может обуславливать такую возможность сроком, применимым согласно пункту (4)(b) (см. Комментарий 5.18). Текст в квадратных скобках – “не позднее чем” включен по аналогии с текстом в квадратных скобках в пункте (1) (см. Комментарий 5.06).

5.18 Пункт (4)(b). Это положение позволяет, но не обязывает любую Договаривающуюся сторону считать заявку неподанной, если требования, упомянутые в пунктах (1) и (2), которые не были выполнены, когда заявка была впервые получена Ведомством, не выполнены в течение срока, предписанного в правиле 2(2). Заявитель, который желает продолжить процедуру по заявке, которая согласно этому положению считается неподанной, должен будет повторно подать всю эту заявку и, если Ведомство не разрешает перенос пошлин из первоначально поданной заявки, уплатить новые пошлины.

5.19 Пункт (5). Это положение, сформулированное по аналогии со статьей 14(2) РСТ, обязывает Ведомство уведомлять заявителя, если при установлении даты подачи оно обнаруживает, что в заявке отсутствует часть описания или дается ссылка на чертеж, отсутствующий в заявке. Поскольку этот пункт ограничен ситуацией, когда устанавливается дата подачи, это положение не применяется в тех случаях, когда соответствующее установление делается в ходе другой процедуры, в особенности в ходе экспертизы по существу, когда процедуры согласно пункту (6)(а) – (с) будут неуместными. Следует отметить, что это положение не требует от Ведомства при установлении даты подачи проверять наличие или отсутствие части описания или чертежа. Делается также ссылка на общие положения об уведомлениях согласно статье 9 (см. Комментарии 9.01 – 9.05).

5.20 Пункт (6)(а). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону включать в заявку недостающую часть описания или недостающий чертеж, которые представлены в течение срока, предписанного в правиле 2(3). Это положение применяется независимо от того, получил ли заявитель уведомление согласно пункту (5) или нет. Текст в квадратных скобках - «не позднее чем» будет включен только в том случае, если будет принят аналогичный текст в квадратных скобках в пункте (1). Без текста, заключенного в квадратные скобки, датой подачи, с учетом подпунктов (b) и (c), была бы дата получения недостающей части описания или недостающих чертежей при условии, что на эту дату выполнены все другие условия для целей присвоения даты подачи согласно пунктам (1) и (2). Если бы этот текст был включен без квадратных скобок, любой Договаривающейся стороне разрешалось бы, но не накладывалось бы обязательство присваивать более раннюю дату подачи, чем дата получения недостающей части описания или недостающего чертежа, в особенности, если она установит, что недостающая часть или чертеж не содержит новых материалов.

5.21 Пункт (6)(b). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону включать недостающую часть описания или недостающий чертеж в заявку без потери даты подачи, если это недостающая часть или этот недостающий чертеж содержится в более ранней заявке и выполнены требования, предписанные в правиле 2(4) (см. Комментарии R2.03 и R2.04). Текст, заключенный в квадратные скобки, - «не позднее чем» будет включен только в том случае, если будет принят аналогичный текст в пункте (1).

5.22 Пункт (6)(c). Это положение позволяет заявителю изъять представленные впоследствии недостающие части описания или недостающий чертеж, во избежание того, чтобы дата получения этой части или этого чертежа была присвоена в качестве даты подачи согласно подпункту (a). Текст, заключенный в квадратные скобки, - «не позднее чем» будет включен только в этом случае, если будет принят аналогичный текст в пункте (1).

5.23 Пункт (7). *Делегация Китая сделала оговорку в отношении этого пункта.*

5.24 Пункт (7)(a). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону при подаче заявки принимать замену описания и любых чертежей в заявке ссылкой на ранее поданную заявку с учетом выполнения требований правила 2(5) (см. Комментарии R2.05 – R2.08). Любая Договаривающаяся сторона может требовать в соответствии со статьей 6(1)(i) (со ссылкой на статью 3(2) РСТ), чтобы замененное описание и чертежи были представлены согласно статье 6(7) в течение срока, предписанного в правиле 6(1). Невыполнение этого требования в течение предписанного срока не повлечет за собой последующей потери даты подачи даже в том случае, если заявка была отклонена согласно статье 6(8)(a). *Делегация Японии сделала оговорку в отношении этого положения.*

5.25 Пункт (7)(b). Согласно этому положению, заявка может считаться неподанной, если заявитель не выполнил требования согласно правилу 2(5). В соответствии с фразой “ссылка, сделанная при подаче заявки” в пункте (7)(a), подразумевается, что требования, применимые согласно правилу 2(5)(a), должны быть выполнены на дату подачи заявки. Любое из требований, применимых согласно правилу 2(5)(b), должно быть выполнено в течение срока, применимого согласно этому правилу (см. также Комментарий 6.22).

5.26 Пункт (8), подпункт (ii). Виды заявок согласно этому подпункту предписаны в правиле 2(6).

Комментарии к статье 6 (Заявка)

6.01 Пункт (1). Цель этого пункта состоит в том, чтобы по-возможности применить требования согласно РСТ в отношении формы или содержания международных заявок к национальным и региональным заявкам. Это положение сформулировано по аналогии с терминологией статьи 27(1) РСТ.

6.02 Подразумевается, что выражение «форма или содержание заявки» должно пониматься также, как и соответствующее выражение в статье 27(1) РСТ. Комментарии к этой статье в Кратких протоколах Вашингтонской дипломатической конференции по заключению Договора о патентной кооперации на стр.35 Заключительного текста Договора и Комментариев содержит следующее пояснение:

«Слова «форма или содержание» используются исключительно с целью подчеркнуть само собой разумеющееся, а именно, что не имеются ввиду требования материальных норм патентного права (критерии патентоспособности и пр.)».

6.03 В соответствии с общим принципом, содержащимся в статье 2(2), пункт (1) по аналогии не предназначен для того, чтобы пониматься как предписывающий какие-либо требования материальных норм права (см. Комментарий 2.02). Допускаемое согласно статье 29.2 Соглашения о торговых аспектах прав промышленной собственности (Соглашение ТРИПС) требование, чтобы заявитель предоставлял информацию о поданных за рубежом заявках и патентах, полученных им в других странах, не является требованием в отношении «формы или содержания заявки» согласно этому положению. Аналогичным образом, согласно законодательству Соединенных Штатов Америки требования в отношении обязательного раскрытия, указания о том, что изобретение производилось и продолжает производиться по контракту с правительством Соединенных Штатов Америки, указаний о том, подготавливались ли изобретения при участии компании по маркетингу изобретений и, если да, указаний в отношении названия и адреса этой компании, а также требования согласно законодательству Индии в отношении раскрытия результатов проведенных поисков в связи с релевантными заявками и патентами, также не являются требованиями в отношении «формы или содержания заявки».

6.04 *Делегация Соединенных Штатов Америки зарезервировала свое мнение в отношении применимости требований правила 13 РСТ («Единство изобретения») согласно этому пункту на том основании, что единство изобретения является вопросом, регулируемым материальными нормами права, а не вопросом формальных требований.* Положения в отношении оговорки в связи с применимостью требований правила 13 РСТ («Единство изобретения») согласно этому пункту включено в статью 22(1).

6.05 Пункт (1), вводные слова. Требования, упомянутые в этих вводных словах «если иное не предусмотрено в настоящем Договоре или не предписано Инструкцией», в частности являются требованиями согласно пунктам (2) – (6) этой статьи, а также статьям 7 и 8 и правилам 7 – 10.

6.06 Подпункт (i). Этот подпункт запрещает любой Договаривающейся стороне вводить требования в отношении формы или содержания национальной или региональной заявки, которые являются более строгими по сравнению с требованиями, применимыми к международным заявкам согласно РСТ, за исключением тех случаев, когда иное предусмотрено в соответствии с вводными словами или подпунктом (iii) настоящего пункта (см. Комментарии 6.06 и 6.09). Аналогично статье 27(4) РСТ, любая Договаривающаяся сторона может согласно статье 2(1) предусматривать требования в отношении формы и содержания национальных или региональных заявок, которые с точки зрения заявителей являются более благоприятными по сравнению с требованиями, предусмотренными в РСТ.

6.07 Подпункт (ii). Этот подпункт позволяет любой Договаривающейся стороне требовать, чтобы национальная или региональная заявка удовлетворяла любому из требований в связи с «формой или содержанием», которые разрешаются применять любому Договаривающемуся государству в соответствии с РСТ на «национальной фазе» рассмотрения международной заявки, в частности требований, допускаемых согласно правилу 51*bis.1* РСТ. Согласно нынешней формулировке, этот подпункт не ограничивается особыми требованиями «национальной фазы» согласно РСТ, которые применяет соответствующая Договаривающаяся сторона, он скорее применяется к любым требованиям «национальной фазы», допускаемым согласно РСТ.

6.08 В подпунктах (i) и (ii) подразумевается, что любые соответствующие поправки или изменения к РСТ, или к Инструкции к РСТ, или к Административной инструкции к РСТ автоматически будут иметь действие согласно настоящему Договору.

6.09 Подпункт (iii). Этот подпункт предоставляет правомочие на дальнейшие требования согласно правилу 3(1) в отношении выделенных заявок и заявок новых заявителей, в отношении которых установлено, что они имеют право на изобретение, содержащееся в ранее поданной заявке.

6.10 Пункт (2)(a). Это положение разрешает, но не обязывает любую Договаривающуюся сторону требовать использование бланка или формата заявления, предписанного данной Договаривающейся стороной. В отношении термина «формат» делается ссылка на Комментарий 8.02. Это положение также позволяет любой Договаривающейся стороне требовать, чтобы в таком заявлении содержались любые другие элементы содержания, предусмотренные в отношении международных заявок согласно правилу 4.1 РСТ, а также любые другие элементы содержания согласно правилу 3(1) Инструкции к настоящему Договору.

6.11 Пункт (2)(b). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону допускать представление содержания заявления на бланке или в формате заявления, предписанных в правиле 3(2) (см. Комментарии R3.02 – R3.04).

6.12 Следствием фразы «и с учетом статьи 8(1)» является то, что любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы бланк или формат заявления, предусмотренные в правиле 3(2), соответствовали требованиям в отношении бланка, формата и средств передачи сообщений, включая заявки, применяемых этой Договаривающейся стороной согласно этой статье и правилу 8. Однако, если по истечении 10-летнего срока, предписанного в правиле 8(1)(a), какая-либо Договаривающаяся сторона исключает подачу сообщений на бумаге, эта Договаривающаяся сторона согласно статье 5(1) все же будет обязана принимать для целей присвоения даты подачи представленные на бумаге бланк заявления или формат заявления, содержащие указания, требуемые согласно статье 5(1)(a)(i) – (iii) (см. Комментарий 5.05).

6.13 Пункт (3). Этот пункт позволяет любой Договаривающейся стороне после присвоения даты подачи требовать представления перевода «части, которая по внешним признакам представляет собой описание изобретения», упомянутой в статье 5(1)(a)(iii), если эта часть представлена не на языке, принятом Ведомством (как это разрешено для целей присвоения даты подачи согласно статье 5(2)(b) – см. Комментарий 5.13). Он также позволяет любой Договаривающейся стороне требовать, чтобы заявитель представил перевод других частей заявки, которые составлены не на языке, принятом Ведомством, или перевод, например, имени или адреса, которые представлены не в алфавите или не шрифтом, принятом в этом Ведомстве. Дается также ссылка на определение термина «перевод» в статье 1(xiii).

6.14 Пункт (4). Этот пункт разрешает, но не обязывает любую Договаривающуюся сторону требовать уплаты пошлин в отношении заявок. Однако, он не регулирует вопрос о том, кому должна уплачиваться пошлина; например, должна ли она уплачиваться Ведомству или другому правительственному агентству. Он также не регулирует вопрос о способе оплаты, поэтому каждая Договаривающаяся сторона может сама решать вопрос о возможности оплаты, например, с депозитного счета, открытого в Ведомстве, или путем электронных транзакций, или, например, в случае заявок, поданных электронными средствами, требовать, чтобы пошлины уплачивались с использованием депозитного счета. Договаривающимся сторонам также разрешается требовать указания размера пошлины и/или способа уплаты, например, в шкале пошлин, предписанной согласно правилу 3(3)(a)(ii) РСТ.

6.15 В дополнение к пошлине, подлежащей уплате в отношении заявки, любая Договаривающаяся сторона может требовать уплаты отдельных пошлин, например, за публикацию заявки и за выдачу патента. Любой Договаривающейся стороне разрешено объединять эти пошлины и требовать уплаты такой объединенной пошлины при подаче заявки

(которая, тем не менее, может называться «пошлина за подачу заявки»). Однако, из статьи 5(1) следует, что ни одна Договаривающаяся сторона не может отказывать в присвоении даты подачи на основании неуплаты пошлины за подачу заявки (см. Комментарий 5.02).

6.16 Пункт (5). Правила согласно этому пункту предписаны в правиле 4.

6.17 Пункт (6). Цель этого пункта состоит в уменьшении налагаемого на заявителей бремени путем ограничения необходимости представления доказательств в поддержку формальных элементов заявок, заявлений о приоритете и точности переводов. Хотя толкование фразы «может возникнуть обоснованное сомнение в отношении достоверности любого материала» оставлено на усмотрение каждой Договаривающейся стороны, намерение состоит в том, чтобы Ведомство не могло требовать представления доказательств на систематической или «выборочной» основе, но могло это делать только в случаях возникновения обоснованных сомнений. Например, Ведомство может потребовать представить доказательство в случае, если заявитель хочет воспользоваться преимуществом статьи 3 Парижской конвенции, но имеются сомнения в отношении достоверности заявления заявителя о его гражданстве. Согласно пункту (7), Ведомство обязано уведомлять заявителя о требовании представить доказательства и согласно правилу 5, указывать причину сомнений в достоверности представленного материала.

6.18 В соответствии со статьей 2(2) положения пункта (6) не применяется в отношении доказательства, которое может быть потребовано применительно к материальным нормам патентного права. В частности, независимо от наличия или отсутствия обоснованных сомнений, любая Договаривающаяся сторона может требовать доказательства в отношении непреднамеренного раскрытия или исключений к отсутствию новизны, как это также разрешается в одном из национальных требований в отношении международных заявок согласно правилу 51bis.1(a)(vi) РСТ.

6.19 Пункт (7). Срок в соответствии с этим пунктом предписан в правиле 6(1). Делается также ссылка на общие положения об уведомлениях согласно статье 9 (см. Комментарии 9.01 – 9.05).

6.20 Пункт (8). Сроки согласно этому положению предписаны в правиле 6(2). *Делегация Египта сделала оговорку в отношении этого пункта.*

6.21 Пункт (8)(a). Санкция, которая может быть применена согласно этому положению, может включать отклонение заявки. Однако, ни одна Договаривающаяся сторона не может аннулировать дату подачи на основании несоблюдения требований, упомянутых в этом положении.

6.22 Пункт (8)(b). В соответствии со статьей 4D(4) Парижской конвенции несоблюдение формальных требований в отношении притязаний на приоритет в течение срока, предписанного согласно правилу 6(2), как правило, влечет за собой потерю права на приоритет. Кроме того, согласно этому положению, заявка не может быть отклонена по причине несоблюдения такого требования. Тем не менее, если описание и чертежи в более поздней заявке заменяются ссылкой на ранее поданную заявку согласно статье 5(7)(a) и не выполнены требования согласно этой статье как предписано в правиле 2(5) в течение срока, применимого согласно этому правилу, Договаривающаяся сторона может отклонить последнюю заявку согласно статье 5(7)(b), даже в том случае, если аналогичные требования применяются в отношении притязания на приоритет, основанного на той же более ранней заявке. Слова «с учетом положений статьи 13» включены для учета ситуации, когда притязание на приоритет исправляется или дополняется, либо осуществляется восстановление в праве приоритета согласно этой статье.

Комментарии к статье 7
(Представительство)

7.01 Эта статья связана только с назначением представителя и с возможным ограничением действия такого назначения, но не рассматривает вопросы прекращения такого назначения. В этом отношении, равно как и в отношении любых других вопросов в связи с представительством, которые не регулируются настоящим Договором, любая Договаривающаяся сторона может устанавливать положения по своему усмотрению. Например, любая Договаривающаяся сторона может предусматривать, что назначение нового представителя прекращает действие назначения всех предшествующих представителей, если только в доверенности не указано иное. Или, например, любая Договаривающаяся сторона, которая разрешает назначать заместителей представителя, может требовать, чтобы в доверенности содержалось специальное разрешение представителю назначать заместителей. Далее, любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы в случае двух или нескольких совместных заявителей, эти совместные заявители были представлены одним общим представителем.

7.02 Пункт (1)(а), вводные слова. Что касается терминов «представитель» и «процедуры в Ведомстве», приводится ссылка на определения соответственно согласно статье 1(x) и (xiv) (см. Комментарии 1.08 и 1.11).

7.03 Подпункт (i). Фраза «имел право вести дела с Ведомством» сформулирована по аналогии с терминологией, содержащейся в правиле 90.1(a) – (c) РСТ. Этот подпункт позволяет любой Договаривающейся стороне требовать, чтобы назначенный представитель был лицом, - например, зарегистрированным патентным юристом, - которое имеет право вести дела с Ведомством в отношении заявок и патентов. Этот подпункт также позволяет любой Договаривающейся стороне предъявлять менее строгое требование, в соответствии с которым любое лицо может быть назначено представителем, за исключением тех случаев, когда такое лицо лишено права выступать в качестве представителя на основании неправомерного поведения. Этот подпункт также оставляет для регулирования применимым законодательством вопрос о том, может ли быть назначена представителем какая-либо фирма, и если да, каким должен быть ее организационно-правовой характер.

7.04 Подпункт (ii). Этот подпункт разрешает любой Договаривающейся стороне требовать, чтобы представитель в качестве своего адреса представил адрес на территории, предписанный Договаривающейся стороной. Любая Договаривающаяся сторона может применять это требование вместо или в дополнение к требованию, в соответствии с которым представитель должен иметь право вести дела с Ведомством согласно подпункту (i). Любая Договаривающаяся сторона согласно подпункту (ii) может требовать, чтобы такой адрес был на ее собственной территории. Она также может требовать, чтобы такой адрес был на одной из двух или нескольких территорий, например, любая Договаривающаяся сторона, которая является членом какой-либо региональной группировки, как например, Европейский союз, может требовать, чтобы такой адрес был на территории одного из государств-членов этой региональной группировки. Этот подпункт не наносит ущерба праву любой Договаривающейся стороны требовать, чтобы сообщение содержало адрес представителя согласно правилу 10(1)(b)(i) и адрес для переписки и/или адрес для юридической услуги на ее территории согласно статье 8(6) и правилу 10(2) и (4).

7.05 Пункт (1)(b). Пункт (1)(b) и (c) сформулирован по аналогии с правилом 90.3(a) РСТ. Определение термина «процедура в Ведомстве» содержится в статье 1(xiv) (см. Комментарий 1.11). В тех случаях, когда любое положение Договора или Инструкции ссылается на какое-либо действие, осуществляемое заявителем или по отношению к заявителю, это действие может осуществляться представителем заявителя или по отношению к

представителю заявителя. Однако, согласно пункту (1)(с), в случае присяги или торжественного заявления, либо аннулирования доверенности, любая Договаривающаяся сторона может предусматривать, что подпись представителя не имеет силу подписи заявителя. Аналогичной является ситуация, когда представитель представляет интересы владельца или другого заинтересованного лица. Например, если требуется, чтобы сообщение было подписано заявителем, такое сообщение от имени заявителя может быть подписано представителем. Если требуется, чтобы Ведомство уведомляло заявителя согласно статье 5(3) или 6(7), такое уведомление, как правило, направляется представителю заявителя. Однако, любая Договаривающаяся сторона может предусматривать, чтобы корреспонденция направлялась непосредственно лицу, интересы которого представляет представитель, если такое лицо предоставляет свой собственный адрес в качестве адреса для переписки и/или для юридической услуги согласно статье 8(6).

7.06 Пункт (2). Этот пункт разрешает любой Договаривающейся стороне после даты подачи заявки требовать назначения представителя для целей любой процедуры в Ведомстве за исключением случаев, предусмотренных в подпунктах (i) – (vi). В настоящее время подпункты (ii) – (v) заключены в квадратные скобки.

7.07 Действие исключений, предусмотренных в подпунктах (i) – (vi), заключается в том, что заявитель, владелец или другое заинтересованное лицо могут назначать представителя для целей любой процедуры в Ведомстве, включая действия, предусмотренные в подпунктах (i) – (vi), при условии, что подпункты (ii) – (v) будут включены без квадратных скобок. Это представляет особый интерес для частных лиц и небольших предприятий, которые желают подать заявку или уплатить пошлины за поддержание патента в силе в своей собственной стране, не прибегая к услугам представителя. Хотя заявителю будет также разрешено подать заявку или представить перевод, а владельцу будет разрешено уплачивать пошлины за поддержание патента в силе в иностранном государстве без всякого представительства, тем не менее, от заявителя или владельца согласно статье 8(6) и правилу 10(2) может быть потребовано представить адрес для переписки и/или адрес для юридической услуги в этой стране.

7.08 Подпункты (i) – (vi) не мешают заявителю, владельцу или заинтересованному лицу назначать представителя для целей любой соответствующей процедуры. Однако, любой такой назначенный представитель должен удовлетворять требованиям, применимым согласно пункту (1). В частности, для заявителя допустимо назначать представителя из своей собственной страны, чтобы представлять его интересы в иностранном государстве только в том случае, если этот представитель имеет право вести дела в этом иностранном государстве, что, как правило, является редкостью.

7.09 Пункт (2) ограничен процедурами после даты подачи заявки в целях согласованности со статьей 5, которая предусматривает, что дата подачи присваивается заявке, которая удовлетворяет требованиям этой статьи независимо от того, имеет ли заявитель представителя или нет. Это ограничение предоставляет возможность представлять элементы, которые являются дополнительными к упомянутым в статье 5(1)(а), в частности один или несколько пунктов формулы изобретения, которые должны включаться в заявку при подаче, и поданная заявка должна сопровождаться переводом и уплатой пошлины, без требования назначения представителя, если все эти дополнительные элементы представлены до присвоения даты подачи. Однако, любая Договаривающаяся сторона может требовать назначения представителя, например, для целей представления формулы изобретения после даты подачи. Что касается терминов «заявитель», «владелец» и «процедура в Ведомстве» (см. Комментарии 1.07, 1.08 и 1.11), делается ссылка на определения согласно статье 1(viii), (ix) и (xiv), а что касается выражения «другое заинтересованное лицо», делается ссылка на пояснение согласно статье 8(6) (см. Комментарий 8.13). *Делегации Австрии, Бельгии, Германии, Зимбабве,*

Ирландии, Испании, Кении, Китая, Кубы, Португалии, Российской Федерации, Туниса и Японии, сделали оговорки в отношении этого пункта.

7.10 Подпункт (ii). Этот подпункт, который заключен в квадратные скобки, позволяет заявителю осуществлять без назначения представителя любую процедуру в отношении даты подачи согласно статье 5. Сюда входят процедуры, которые осуществляются после даты подачи, в частности, представление недостающей части описания или недостающего чертежа согласно статье 5(6) и представление копии ранее поданной заявки согласно правилу 2(5)(b) в тех случаях, когда описание и чертежи заменяются ссылкой на ранее поданную заявку согласно статье 5(7).

7.11 Подпункты (iii) и (iv). Эти подпункты помещены в квадратные скобки.

7.12 Подпункт (v). Этот подпункт, который помещен в квадратные скобки, предусматривает другие процедуры, в отношении которых назначение представителя может не требоваться и которые могут быть предписаны Инструкцией. Правила в связи с этим подпунктом содержатся в правиле 7(1) (см. Комментарии R7.01). *Делегация Бразилии сделала оговорку в отношении этого подпункта.*

7.13 Подпункт (vi). Согласно этому подпункту требование назначать представителя явно исключается для целей выдачи Ведомством расписки или уведомления в отношении любой процедуры, предусмотренной в подпунктах (i) – (v), поскольку, если бы заявитель, владелец или другое заинтересованное лицо должны были назначать представителя для целей выдачи расписки или уведомления в связи с такими процедурами, свободе выбора в пользу неназначения представителя для целей таких процедур был бы нанесен ущерб. *Делегация Бразилии сделала оговорку в отношении этого подпункта.*

7.14 Пункт (3). Правила согласно этому пункту предписаны в правиле 7(2) – (4).

7.15 Пункт (4). Этот пункт устанавливает исчерпывающий характер списка формальных требований, допускаемых согласно пунктам (1) – (3) в отношении назначения представителя. Требования, упомянутые в этом пункте «если иное не предусмотрено настоящим Договором или не предписано Инструкцией», это в частности требования, предусмотренные согласно статье 8 и правилу 7.

7.16 Пункт (5). Срок согласно этому пункту предписан в правиле 7(5). Делается также ссылка на положения об уведомлениях согласно статье 9 (см. Комментарии 9.01 – 9.05).

7.17 Пункт (6). Срок согласно этому пункту предписан в правиле 7(6).

Комментарии к статье 8 (Сообщения; адреса)

8.01 В отношении определения термина «сообщение» делается ссылка на статью 1(v).

8.02 Пункт (1)(a). Требования, которые любая Договаривающаяся сторона может применять согласно этому положению, предписаны в правиле 8. «Бланк» для представления сообщений означает физическую форму носителя, содержащего информацию, например, бумажные листы, флоппи-диск или электронный файл. «Формат» означает представление или компоновку информации или данных, содержащихся в сообщении, например, разработанный Ведомством США по патентам и товарным знакам Международный стандарт формата заявок, в котором используются стандартные этикетки указателей данных, облегчающие автоматическую обработку данных. «Средство представления» означает способ, при помощи которого бланк

направляется или передается Ведомству. Например, сообщение на бумаге, отправленное в Ведомство по почте, представляло бы собой бумажный бланк и физические средства, в то время как флорпи-диск, направленный в Ведомство по почте, представлял бы собой электронный бланк и физические средства. Факсимильная передача на основе бумажной копии представляла бы собой бумажный бланк, переданный электронными средствами, а электронная передача с компьютера на компьютер представляла бы собой электронный бланк переданный электронными средствами. Термин «представление» означает направление или передачу сообщения Ведомству.

8.03 Пункт (1)(b) и (c). Эти положения обеспечивают такую ситуацию, когда ни одна Договаривающаяся сторона против ее воли не обязана принимать заявки, поданные в электронной форме или электронными средствами, либо исключать представление заявок на бумаге.

8.04 Пункт (1)(d). Согласно этому положению, любая Договаривающаяся сторона обязана продолжать принимать сообщения на бумаге для целей соблюдения срока, даже в тех случаях, когда после истечения 10-летнего срока, предписанного в правиле 8(1), какая-либо Договаривающаяся сторона решит исключить подачу сообщений на бумаге. Хотя заявитель, подавший сообщение на бумаге в Ведомство, которое требует подачи электронных сообщений, не нарушил бы срока, сообщение на бумаге рассматривалось бы в качестве формального нарушения и согласно пункту (7) Ведомство должно было бы требовать, чтобы сообщение было повторно подано в электронной форме или электронными средствами в соответствии с требованиями, применяемыми этой Договаривающейся стороной. *Делегация Японии сделала оговорку в отношении этого пункта.*

8.05 Пункт (2). В общем плане этот пункт предусматривает, что любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы любое сообщение было представлено на языке, принятом Ведомством как это определено в статье 1(xii) (см. Комментарий 1.10). Однако, в статье 5(2)(b) специально предусмотрено, что для целей присвоения даты подачи, та часть заявки, которая по внешним признакам представляет собой описание изобретения, может быть подана на любом языке. В этом случае, Ведомство может требовать представления перевода согласно статье 6(3) (см. также Комментарии 6.13). Договор и Инструкция также специально предусматривают представление перевода следующих документов: (i) копии предшествующей заявки (статья 6(5) и правила 2(4)(iii) и 4(4)); (ii) копии ранее поданной заявки согласно правилу 2(5)(b)(i); (iii) доверенность согласно правилу 7(3); и (iv) документации, касающейся основания для изменения заявителя или владельца согласно правилу 16(3) или основания для лицензионного соглашения согласно правилу 17(3).

8.06 Пункт (3). Этот пункт обязывает любую Договаривающуюся сторону принимать сообщения на бланке или в формате, которые соответствуют Типовому международному бланку или Типовому международному формату. Разработка таких бланков и форматов предписана в статье 14(1)(c) и правиле 20. Действие фразы «с учетом положений пункта (1)(b)» состоит в том, что любая Договаривающаяся сторона, которая не принимает никаких других сообщений, кроме сообщений на бумаге (в частности, сообщений в электронной форме или электронными средствами), не обязана принимать представление ходатайства в Типовом международном формате, который применяется только к электронным сообщениям. Что касается предусмотренной для Договаривающейся стороны возможности исключать представление сообщений на бумаге после истечения 10-летнего срока, предписанного в правиле 8(1), делается ссылка на пояснения согласно пункту (1)(d) и статьям 5(1)(a) и 6(2)(b) (см. Комментарии 8.04, 5.05 и 6.12).

8.07 Пункт (4). В соответствии с определением, содержащимся в статье 1(xi), термин «подпись» означает любые средства самоидентификации (см. также Комментарий 1.09).

8.08 Пункт (4)(a). Правила в отношении подписи сообщений, передаваемых Ведомству на бумаге, в электронной форме или электронными средствами, предписаны в правиле 9.

8.09 Пункт (4)(b). За исключением случаев, упомянутых в Комментариях 8.10 и 8.11, это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону принимать подпись соответствующего лица в качестве достаточного удостоверения сообщения без необходимости дальнейшего удостоверения путем, например, засвидетельствования или нотариального засвидетельствования этой подписи, тем самым уменьшая бремя заявителей, владельцев и других заинтересованных лиц.

8.10 В соответствии с исключением, предписанным согласно правилу 9(6), любая Договаривающаяся сторона может требовать удостоверения любой подписи в электронной форме, которая не приводит к появлению графического изображения этой подписи.

8.11 Пункт (4)(c). В случае возникновения обоснованных сомнений в отношении достоверности подписи, Ведомство может требовать, чтобы заявитель, владелец или другое лицо, направляющее сообщение, представили доказательство достоверности. Такое доказательство, по мнению заявителя, владельца или другого заинтересованного лица могло бы быть в форме заверки. Согласно правилу 5, Ведомство обязано информировать заявителя о причинах таких сомнений. Кроме того, аналогичные соображения, которые применяются к требованию представлять доказательство согласно этому положению, также применяется к требованию представлять доказательство в отношении заявки согласно статье 6(6) (см. Комментарий 6.17).

8.12 Пункт (5). Указания, которые любая Договаривающаяся сторона может требовать согласно этому пункту, предписаны в правиле 10(1).

8.13 Пункт (6), вводные слова. Что касается терминов «заявитель» и «владелец», ссылка делается соответственно на определения согласно статье 1(viii) и (ix). «Другим заинтересованным лицом» могло бы быть, например, лицо, ходатайствующее об аннулировании патента, или, в случае передачи прав на заявку или патент, новый заявитель или новый владелец.

8.14 Подпункты (i) и (ii). Определение вопроса о том, что является адресом для переписки или адресом для юридической услуги оставлено на усмотрение каждой Договаривающейся стороны. Аналогичным образом, каждая Договаривающаяся сторона должна определять при каких обстоятельствах и когда она может требовать адрес для переписки или адрес для юридической услуги, либо оба адреса, и в каких сообщениях такой адрес или адреса должны быть указаны. Поскольку термин «адрес для услуги» в зависимости от применимого законодательства может пониматься как любой из адресов согласно подпунктам (i) или (ii), любая Договаривающаяся сторона может использовать термин «адрес для услуги» вместо термина «адрес для переписки» или «адрес для юридической услуги», либо вместо обоих этих терминов. Правила согласно этим подпунктам предписаны в правиле 10(2) – (4) (см. Комментарии R10.03 – R10.05). Что касается санкции за несоблюдение требований согласно пункту (6), делается ссылка на пункт (8) (см. Комментарий 8.16).

8.15 Подпункт (iii). Этот подпункт предназначен для того, чтобы предусмотреть любое дальнейшее развитие событий, которое может заставить любую Договаривающуюся сторону предусмотреть какой-либо другой адрес, помимо адресов, предусмотренных согласно подпунктам (i) и (ii), например, адрес электронной почты для целей электронных сообщений. В настоящий момент в Инструкцию не включено никаких положений в отношении таких других адресов.

8.16 Пункт (7). Срок согласно этому пункту предписан в правиле 11(1). Делается также ссылка на общие положения об уведомлениях согласно статье 9 (см. Комментарий 9.01 – 9.05).

8.17 Пункт (8). Срок согласно этому пункту предписан в правиле 11(2). Действие ссылки на статью 5 заключается в том, что если заявка удовлетворяет требованиям согласно этой статье в отношении присвоения даты подачи, любая Договаривающаяся сторона обязана присваивать такую дату подачи и не может аннулировать эту дату на основании несоответствия требованиям согласно статье 8 даже в том случае, если впоследствии заявка была отклонена согласно этому подпункту (см. также Комментарий 5.01). В этом пункте также делается ссылка на правило 10(5) Инструкции.

Комментарий к статье 9 (Уведомления)

9.01 Настоящая статья не регулирует средства уведомления, например, по почте или заказной почтой, не регулирует она также и то, что является датой уведомления для целей определения истечения срока, исчисляемого с этой даты. Поэтому регулирование этих вопросов оставлено на усмотрение применимого законодательства соответствующей Договаривающейся стороны.

9.02 Пункт (1). Этот пункт предписывает адреса, которые любая Договаривающаяся сторона обязана рассматривать в качестве достаточных для целей уведомлений, сделанных согласно настоящему Договору и Инструкции. Ссылка на “любой другой адрес, предусмотренный в Инструкции для целей этого положения” сделана для того, чтобы предусмотреть возможность, позволяющую любой Договаривающейся стороне для целей уведомлений в будущем использовать другие адреса, например, определенные виды адресов электронной почты. Однако, в настоящий момент в Инструкции не предусматривается никаких других адресов. Любая Договаривающаяся сторона может, но не обязана дополнительно предусматривать, что уведомление имеет юридическое действие даже в том случае, если оно направлено по адресу, который не упомянут в настоящем пункте.

9.03 Пункт (2). Это положение включено во избежание возникновения каких-либо сомнений. В частности, оно применяется в тех случаях, когда заявка, как это разрешено для целей присвоения даты подачи согласно статье 5(1)(a)(ii), содержит указания, позволяющие определить личность заявителя, но не содержит указаний, позволяющих Ведомству связаться с заявителем.

9.04 Пункт (3). Этот пункт включен во избежание каких-либо сомнений. Хотя заявитель, владелец или другое заинтересованное лицо не освобождается от обязанности соблюдать соответствующие требования при отсутствии уведомления, обязательства в отношении некоторых требований в связи с заявкой согласно статьям 6 и 8 ограничены санкциями, которые согласно статье 10(1) могут применяться в тех случаях, когда патент выдается несмотря на несоблюдение одного или нескольких из этих требований.

9.05 Следует также отметить, что этот пункт не освобождает Ведомство от какого-либо обязательства по Договору или Инструкции в связи с уведомлением заявителя, владельца или другого заинтересованного лица. За исключением тех случаев, когда указания, позволяющие Ведомству установить связь с заявителем, владельцем или другим заинтересованным лицом, не были представлены (см. Комментарий 9.03) или когда применяется правило 2(3)(ii) (см. Комментарий R2.02), результатом ненаправления уведомления о несоблюдении требований является то, что срок для соблюдения таких требований считается не наступившим. Если, несмотря на несоблюдение формального требования, упомянутого в статье 10(1), потому что Ведомство не направило уведомление, патент выдается, применяется гарантия согласно этой статье.

Комментарии к статье 10
(Действительность патента; аннулирование)

10.01 Пункт (1). Этот пункт устанавливает, что любое Ведомство, суд, апелляционная палата или любой другой компетентный орган не может полностью или частично аннулировать или признать недействительным выданный патент, если впоследствии установлено, что заявка не удовлетворяла одному или нескольким определенным формальным требованиям, которые, хотя и необходимы для обработки заявки, не существенны применительно к содержанию выданного патента. Это положение применяется независимо от того, уведомило ли Ведомство заявителя согласно статье 6(7) или 8(7) о несоблюдении необходимого требования (необходимых требований) или независимо от того, выполнил ли заявитель требование (требования) в ответ на уведомление, полученное согласно этим статьям. Делается также ссылка на пояснения согласно статье 9(3) (см. Комментарии 9.04 и 9.05). Фраза «не может быть полностью или частично аннулирован или признан недействительным» включает также санкции, эквивалентные действию аннулирования патента или признания его недействительным, как например, отсутствие исковой силы прав.

10.02 Поскольку пункт (1) ограничен требованиями в отношении заявок, он не мешает аннулированию или признанию недействительным выданного патента на основании несоответствия формальным требованиям в отношении самого патента, например, требованию согласно региональному закону о представлении перевода регионального патента. Аналогичным образом, он охватывает только те пошлины, которые уплачиваются до выдачи патента, как например, пошлина за подачу, публикацию и за выдачу. Этот пункт не применяется в случае прекращения действия патента на основании неуплаты пошлины за поддержание патента в силе. Этот пункт также не применяется в случае добровольного отказа от патента для целей его переиздания.

10.03 Любая Договаривающаяся сторона может, но не обязана предусматривать аннулирование выданного патента или признание его недействительным, если будет обнаружено, что не были представлены перевод любой части заявки, требуемый согласно статье 6(3), или доказательства, требуемые согласно статье 6(6).

10.04 Исключение применительно к ситуации, когда несоблюдение формального требования произошло в результате намерения учинить обман, предусмотрено для того, чтобы заявитель не мог прибегнуть к такому обману. Определение термина «намерение учинить обман» оставлено на усмотрение соответствующего законодательства Договаривающейся стороны. В частности, этот термин может толковаться как включающий неправомерное поведение. В качестве альтернативы, он может быть ограничен ситуацией, когда устанавливается гражданская или уголовная ответственность.

10.05 Пункт (2). Этот пункт ограничен двумя формальными аспектами процедуры: во-первых, владельцу должна быть предоставлена по крайней мере одна возможность представить замечания в связи с предполагаемым аннулированием патента или признанием его недействительным; во-вторых, в тех случаях, когда это разрешается согласно применимому законодательству, владельцу должна быть предоставлена по крайней мере одна возможность внести изменения и поправки. Соответственно, этот пункт не регулирует основания, на которых выданный патент аннулируется или признается недействительным, как например, отсутствие новизны или какой-либо другой аспект такой процедуры. Этот пункт также не регулирует форму, в которой владелец может представить такие замечания. Например, до принятия решения в ходе судебной процедуры владельцу может быть предоставлена возможность представить письменные замечания. Однако, в качестве альтернативы любая Договаривающаяся сторона может предусматривать в ходе такой процедуры представление

только устных замечаний. Ни одна Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать возможность внесения изменений и поправок, если её национальное законодательство вообще не предусматривает представление таких изменений или поправок, либо не предусматривает их в обстоятельствах отдельных процедур. Как и в случае пункта (1), фраза «патент не может быть аннулирован и признан недействительным» включена также с целью применения санкций, эквивалентных действию аннулирования патента или признания его недействительным, как например, отсутствие исковой силы прав (см. Комментарии 10.01).

Комментарии к статье 11 (Послабление в отношении сроков)

11.01 Эта статья обязывает любую Договаривающуюся сторону предусматривать послабление в отношении сроков. Такое послабление может выражаться в форме продления срока согласно пункту (1) и/или продолжающегося делопроизводства согласно пункту (2). Предоставление такого послабления обусловлено только подачей ходатайства в соответствии с требованиями пункта (1) или (2) и правила 12 (см. Комментарии 11.08) и уплатой любой пошлины, требуемой согласно пункту (4). Соответственно, от заявителя или владельца не может быть потребовано представление оснований для подачи такого ходатайства. Кроме того, в противоположность восстановлению в правах согласно статье 12, ни одной Договаривающейся стороне не разрешается обуславливать предоставление послабления согласно статье 11 фактом обнаружения Ведомством надлежащих мер предосторожности или ненамеренности.

11.02 Послабление, которое любая Договаривающаяся сторона обязана предоставлять согласно пунктам (1) и (2), ограничено сроком “установленным Ведомством для совершения действия в ходе процедуры в Ведомстве”. Такое послабление также обусловлено некоторыми исключениями согласно пункту (3) и правилу 12(5) (см. Комментарии R12.04 – R12.09). Термин «процедура в Ведомстве» определяется в статье 1(xiv) (см. Комментарии 1.11). Решение вопроса об установлении Ведомством сроков и их продолжительности оставлено на усмотрение каждой Договаривающейся стороны. Примером срока, который устанавливается некоторыми Ведомствами, является срок для ответа на подготовленный экспертом отчет о проведении экспертизы по существу. Из содержания статьи 11 следует, что она не применяется к срокам, не установленным Ведомством, в частности к срокам, установленным национальным законодательством или согласно договору, предусматривающему выдачу региональных патентов. Эта статья также не применяется к срокам для осуществления действий вне пределов Ведомства, например, действий в суде. Соответственно, хотя любая Договаривающаяся сторона может применять некоторые требования в отношении таких других сроков, она также свободна применять другие требования или вообще не включать положение о послаблении (кроме случая восстановления в правах согласно статье 12) в отношении таких других сроков.

11.03 Пункт (1). Этот пункт предусматривает послабление в виде продления срока, установленного Ведомством. Согласно подпункту (i), любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы ходатайство о продлении срока было подано до истечения этого срока. Согласно подпункту (ii), любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы ходатайство было подано после такого истечения и в течение срока, предписанного в правиле 12(2)(a). Требования в отношении ходатайства, периода продления и срока для представления ходатайства, упомянутого в подпункте (ii), предписаны в правиле 12(1) и (2). В частности, согласно правилу 12(2)(b), любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы одновременно с представлением ходатайства согласно подпункту (ii) были выполнены все требования, в отношении которых испрашивается продление срока.

11.04 Пункт (1) не обязывает любую Договаривающуюся сторону предоставлять продление срока, установленного Ведомством согласно подпункту (i) или (ii). Однако, любая

Договаривающаяся сторона, которая не предусматривает продление срока после истечения срока согласно подпункту (ii), должна предусматривать продолжающееся делопроизводство согласно пункту (2).

11.05 Пункт (2). Этот пункт обязывает любую Договаривающуюся сторону предоставлять послабление в виде продолжающегося делопроизводства после того, как заявитель или владелец не смогли соблюсти срок, предписанный Ведомством, если эта Договаривающаяся сторона не предусматривает продление сроков согласно пункту (1)(ii). Действие такого продолжающегося делопроизводства заключается в том, что Ведомство продолжает соответствующую процедуру, как если бы соответствующий срок был соблюден. При необходимости, Ведомство также должно восстановить заявителя или владельца в правах в отношении соответствующей заявки или патента. Требования в отношении ходатайства, упомянутого в подпункте (i), предписаны в правиле 12(3). Срок для подачи ходатайства и соблюдения всех требований, в отношении которых применяется срок, упомянутый в подпункте (ii), предписаны в правиле 12(4). *Делегация Франции сделала оговорку по этому пункту в отношении отсутствия требования об уведомлении.*

11.06 Пункт (3). Исключения согласно этому пункту предписаны в правиле 12(5).

11.07 Пункт (4). Хотя любой Договаривающейся стороне разрешается взимать пошлину согласно этому пункту, она не обязана делать это. Делается также ссылка на пояснения, приведенные согласно статье 6(4) (см. в частности Комментарий 6.14).

11.08 Пункт (5). Это положение запрещает любой Договаривающейся стороне требовать выполнения условий, отличных от упомянутых в пунктах (1) – (4). В частности, от заявителя или владельца не может быть потребовано указание оснований для ходатайства или представления доказательства её Ведомству. Требования, упомянутые в этом пункте «если иное не предусмотрено настоящим Договором или не предписано Инструкцией», являются в частности требованиями согласно статьям 7 и 8 и правилам 7 – 10.

11.09 Пункт (6). В этом пункте предусматривается только право представить замечания в связи с предполагаемым отказом в принятии ходатайства согласно пункту (1), например, заявить о том, что пошлина, требуемая согласно пункту (4), фактически уплачена. Этот пункт не предусматривает дополнительный срок для выполнения любого из требований согласно статье 11 или правилу 12, которые не были выполнены при подаче ходатайства.

Комментарии к статье 12

(Восстановление в правах после обнаружения Ведомством надлежащих мер предосторожности или ненамеренности)

12.01 Эта статья обязывает любую Договаривающуюся сторону предусматривать возможность восстановления в правах в отношении заявки или патента после несоблюдения срока для совершения какого-либо действия в ходе процедуры в Ведомстве. В противоположность статье 11, такое восстановление в правах возможно только при том условии, если Ведомство обнаружит, что несоблюдение срока произошло несмотря на принятие всех надлежащих при данных обстоятельствах мер предосторожности или, по выбору Договаривающейся стороны, что любая задержка была ненамеренной. Также в противоположность статье 11, статья 12 не ограничивает сроки, установленные Ведомством, хотя они являются предметом некоторых исключений согласно пункту (2) и правилу 13(3). *Делегация Аргентины сделала оговорку в отношении статьи 12.*

12.02 Пункт (1), вводные слова. Условие, в соответствии с которым «это несоблюдение непосредственно влечет за собой потерю прав в отношении заявки или патента»,

предназначено для предотвращения обхода исключений, предусмотренных согласно правилу 13(3). Например, если несоблюдение срока согласно статье 13(1), (2) или (3) в отношении притязания на приоритет или права приоритета непосредственно влечет за собой потерю такого притязания на приоритет или права приоритета, которые, в свою очередь, косвенно влекут за собой отклонение заявки на основании более ранней публикации, любая Договаривающаяся сторона не будет обязана предусматривать согласно пункту (1) восстановление в правах, утраченных в результате такого отклонения. Что касается термина «процедура в Ведомстве», делается ссылка на определение, содержащееся в статье 1(xiv) (см. Комментарий 1.11).

12.03 Подпункт (i). Правила согласно этому подпункту предписаны в правиле 13(1).

12.04 Подпункт (ii). Срок согласно этому подпункту предписан в правиле 13(2).

12.05 Подпункт (iii). От заявителя или владельца может быть потребовано согласно пункту (4) представить заявление или другое доказательство в подтверждение оснований, предусмотренных согласно этому подпункту.

12.06 Подпункт (iv). Этот подпункт ограничивает восстановление в правах согласно пункту (1) случаями, когда несоблюдение срока произошло несмотря на принятие всех надлежащих при данных обстоятельствах мер предосторожности или, по выбору Договаривающейся стороны, что любая задержка была ненамеренной, например, в случае потери на почте или перерыва в почтовом обслуживании, как это предусмотрено согласно правилу 82 РСТ. *Делегация Соединенного Королевства сделала оговорку в отношении этого подпункта.*

12.07 Пункт (2). Исключения согласно этому пункту предписаны в правиле 13(3).

12.08 Пункт (3). Дается ссылка на пояснения, приведенные в статье 6(4) (см. в частности Комментарий 6.14).

12.09 Пункт (5). Этот пункт предусматривает право представить замечания в случае предполагаемого отказа в ходатайстве согласно пункту (1). Однако, этот пункт не предусматривает дополнительного срока для соблюдения любого из требований, которое не было соблюдено при подаче ходатайства. Как и в случае статьи 10(2), этот пункт не регулирует форму представления замечаний, возможность представить которые предоставляется заявителю или владельцу (см. Комментарий 10.05).

12.10 Права третьих лиц. Настоящий Договор и Инструкция не регулируют права, при наличии таковых, приобретенные третьими лицами на любые действия, которые были начаты или в связи с которыми были добросовестно начаты эффективные и серьезные приготовления в течение периода, начиная с момента потери прав в результате несоблюдения соответствующего срока, и до даты, на которую эти права были восстановлены. Этот вопрос оставлен для регулирования соответствующим законодательством Договаривающейся стороны.

Комментарии к статье 13

(Исправление или дополнение притязания на приоритет;
восстановление в праве приоритета)

13.01 Пункт (1). Это положение, сформулированное по аналогии с правилом 26bis.1 РСТ, позволяет заявителю исправлять или дополнять притязание на приоритет на дату подачи или после даты подачи заявки, в которой мог бы испрашиваться приоритет более ранней заявки, но фактически это не было сделано. Это положение применяется как в случае, когда поданная заявка не содержит притязания на приоритет, так и в том случае, когда заявка уже содержит

притязание на приоритет одной или нескольких более ранних заявок. Это положение гармонирует с Парижской конвенцией, поскольку эта Конвенция не требует, чтобы притязание на приоритет («заявление», упомянутое в статье 4D(1) этой Конвенции) содержалась в самой последующей заявке.

13.02 Подпункт (i). Требования, упомянутые в этом подпункте, предписаны в правиле 14(2).

13.03 Подпункт (ii). Срок, упомянутый в этом подпункте, предписан в правиле 14(3).

13.04 Подпункт (iii). Следует отметить, что если дата подачи последующей заявки позднее даты истечения приоритетного срока, восстановление в праве приоритета может быть возможно согласно пункту (2).

13.05 Пункт (2). Это положение предусматривает восстановление в праве приоритета в тех случаях, когда последующая заявка подана после истечения приоритетного срока, но в течение срока, упомянутого в правиле 14(4)(a). Это положение применяется только в тех случаях, когда неподача последующей заявки в течение приоритетного срока произошла несмотря на принятие всех надлежащих при данных обстоятельствах мер предосторожности или, по выбору Договаривающейся стороны, была ненамеренной. Тем не менее, приоритетный срок, а именно 12-месячный срок согласно статье 4C(1) Парижской конвенции, не продляется. Притязание на приоритет может быть восстановлено согласно этому пункту даже в том случае, если оно не было включено в последующую поданную заявку, при условии, что оно сопровождается ходатайство о восстановлении в праве приоритета (см. правило 14(5)(ii)). *Делегации Аргентины, Бельгии, Индии, Испании, Китая и Нидерландов сделали оговорки в отношении этого пункта.*

13.06 Подпункт (i). Требования согласно этому подпункту предписаны в правиле 14(5).

13.07 Подпункт (ii). Срок, упомянутый в этом подпункте, предписан в правиле 14(4)(b).

13.08 Пункт (3). Этот пункт предусматривает средство защиты права для заявителя в тех случаях, когда право приоритета потеряно по причине того, что Ведомство, в которое была подана предшествующая заявка, вовремя не представило копию этой заявки в целях соблюдения срока, применимого согласно статье 6, несмотря на своевременную подачу ходатайства о представлении такой копии. Поскольку, как правило, такой срок устанавливает не Ведомство, а национальное законодательство или региональный договор, средство защиты права в этой связи не всегда будет предоставляться в виде продления срока или продолжающегося делопроизводства согласно статье 11.

13.09 Подпункт (i). Требования согласно этому подпункту предписаны в правиле 14(6).

13.10 Подпункт (ii). Действие этого подпункта заключается в том, чтобы позволить заявителю, который не в состоянии представить требуемую копию предшествующей заявки в течение срока, упомянутого в правиле 4(1), вместо этого в течение такого срока подать ходатайство о восстановлении в праве приоритета.

13.11 Подпункт (iii). Срок для представления ходатайства о представлении копии предшествующей заявки согласно этому подпункту предписан в правиле 14(7) (см. Комментарий R14.06). Этот срок предоставляет заявителю правовую определенность в том смысле, что если он запрашивает копию предшествующей заявки в течение этого срока, он имеет право на восстановление в праве приоритета в случае, если соответствующее Ведомство не может вовремя предоставить эту копию в целях соблюдения срока, упомянутого в правиле 4(1).

13.12 Пункт (4). Делается ссылка на пояснения, приведенные согласно статье 6.(4) (см. Комментарий 6.14).

13.13 Пункт (5). Делается ссылка на пояснения, приведенные согласно статье 12(5) (см. Комментарий 12.09).

13.14 Права третьих лиц. Делается ссылка на пояснения в отношении прав третьих лиц согласно статье 12 (см. Комментарий 12.10).

Комментарии к статье 14 (Инструкция)

14.01 Пункт (1)(a). Это положение соответствует статье 24(1) Женевского акта Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов («Женевский акт»).

14.02 Пункт (1)(b). Правила согласно этому положению предписаны в правилах 15 –18.

14.03 Пункт (1)(c). Правила согласно этому положению предписаны в правиле 20. Делается также ссылка на статью 16(2)(ii).

14.04 Пункт (2). Требование большинства в три четверти поданных голосов для внесения поправок в Инструкцию согласно этому пункту аналогично требованию для внесения поправок в Инструкцию к РСТ согласно статье 58(2)(b).

14.05 Пункт (3)(a). Аналогичным образом, статья 58(3)(a)(i) РСТ предусматривает, что Инструкция к РСТ может определять правила Инструкции, в которые поправки могут быть внесены только единогласным решением. Предлагается, чтобы внесение поправок в правила 3(1) и 8(1)(a) требовало единогласного решения согласно этому положению (см. правило 21).

14.06 Пункт (3)(b). Статья 58(3)(b) и (c) РСТ содержит аналогичное требование единогласия в отношении изъятия или добавления положений в правила, которые требуют только единогласного решения.

14.07 Пункт (3)(c). Этот пункт сформулирован по аналогии с правилом 36(1) Общих правил процедуры ВОИС.

Комментарии к статье 15 (Связь с Парижской конвенцией)

15.01 Пункт (1). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 2(2) Женевского акта и статьей 15 Договора о законах по товарным знакам («ТЛТ»). Он обязывает каждую Договаривающуюся сторону соблюдать положения Парижской конвенции в отношении патентов, а именно положения статей 2 – *Squater*, 11 и 12. Это обязательство требуется в силу того, что статья 19 предоставляет государствам-членам Всемирной организации интеллектуальной собственности («ВОИС»), а также некоторым межправительственным организациям право становиться участниками настоящего Договора даже в том случае, если они не являются участниками Парижской конвенции.

15.02 Пункт (2)(a). Это положение сформулировано по аналогии со статьей 1(2) Договора ВОИС по авторскому праву («ДАП») и статьей 1(1) Договора ВОИС по исполнениям и

фонограммам («ДИФ»). Оно сохраняет существующие обязательства, которые Договаривающиеся стороны имеют друг перед другом по Парижской конвенции.

15.03 Пункт (2)(b). Это положение, которое включено во избежание возникновения каких-либо сомнений, сохраняет права заявителей и владельцев согласно Парижской конвенции.

Комментарии к статье 16
(Ассамблея)

16.01 Пункт (1)(a). Это положение, сформулированное по аналогии со статьей 15(1)(a) ДАП и статьей 24(1)(a) ДИФ, учреждает Ассамблею Договаривающихся сторон. В соответствии со статьей 1(xviii), термин «Договаривающаяся сторона» означает любое государство или межправительственную организацию – участника настоящего Договора.

16.02 Пункт (1)(b). Это положение сформулировано по аналогии со статьей 21(1)(b) Женевского акта.

16.03 Пункт (1)(c). Это положение также содержится в статье 15(1) ДАП и статье 24(1) ДИФ. Однако, соответствующие положения этих Договоров включают еще одно предложение, которое не содержится в настоящем положении и которое позволяло бы Ассамблее просить, чтобы часть финансовых средств ВОИС использовалась на цели деятельности в связи с Договором. В этом контексте следует отметить, что настоящий Договор не устанавливает никаких финансовых обязательств: Договаривающиеся стороны не должны уплачивать никакого взноса в ВОИС, а Ассамблея не принимает ни программы, ни бюджета.

16.04 Пункт (2), подпункт (i). Этот подпункт сформулирован по аналогии со статьей 21(2)(i) Женевского акта. Соответствующие положения содержатся в статье 15(2)(a) ДАП и статье 24(2)(a) ДИФ.

16.05 Подпункт (ii). Этот подпункт аналогичен статье 14(1)(c).

16.06 Подпункт (iii). Этот подпункт аналогичен статье 21(2)(iv) Женевского акта.

16.07 Подпункт (v). Аналогичные положения содержатся в статье 21(2)(ix) Женевского акта, статье 15(2)(b) ДАП и статье 24(2)(b) ДИФ.

16.08 Подпункт (vi). Аналогичное положение содержится в статье 21(2)(x) Женевского акта.

16.09 Пункт (3). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 21(3) Женевского акта. Положение аналогичного характера содержится в статье 53(5)(a) РСТ.

16.10 Пункт (4)(a) и (b), подпункт (i). Эти положения сформулированы по аналогии со статьей 21(4)(a) и (b)(i) Женевского акта.

16.11 Пункт (4)(b), подпункт (ii). Первые два предложения этого подпункта сформулированы по аналогии со статьей 21(4)(b)(ii) Женевского акта. Третье предложение является гарантией того, что две межправительственные организации, общим членом или общими членами которых являются одно или несколько государств, например, Европейские сообщества и Европейская патентная организация не могут обе участвовать в одном и том же голосовании вместо своих государств-членов. Вопрос о том, должна ли голосовать непосредственно сама межправительственная организация или же ее государства-члены, должен решаться самой этой организацией и этими государствами.

16.12 Пункт (5). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 21(5) Женевского акта и статьей 53(6) РСТ.

16.13 Пункты (6) и (7). Эти пункты сформулированы по аналогии со статьей 15(4) и (5) ДАП и статьей 24(4) и (5) ДИФ (за исключением того, что положения в отношении кворума и большинства регулируются соответственно пунктами (3) и (5)). Более подробные положения в этой связи содержатся в статье 21(6) и (7) Женевского акта, что является отражением более детальных административных задач Гаагской Ассамблеи. Для целей настоящего Договора такая детализация не нужна. Например, согласно статье 21(2)(vi) Женевского акта перед Гаагской Ассамблеей стоит задача определения программы и принятия двухлетнего бюджета Гаагского союза и одобрения его финансовых счетов.

Комментарии к статье 17
(Международное бюро)

17.01 Эта статья сформулирована по аналогии со статьей 22 Женевского акта.

Комментарии к статье 18
(Пересмотры)

18.01 Пункт (1). Первое предложение этого пункта сформулировано по аналогии со статьей 25(1) Женевского акта и статьей 60(1) РСТ. Второе предложение сформулировано по аналогии со статьей 21(2)(a)(iii) Женевского акта и статьей 60(2) РСТ.

18.02 Пункт (2). Этот пункт перечисляет те положения Договора, которые могут быть пересмотрены Ассамблеей и не требуют пересмотра Конференцией Договаривающихся сторон согласно пункту (1). Он ограничен внесением поправок в отношении задач и сессий Ассамблеи согласно статье 16(2) и (6). Аналогичным образом, статья 25(2) Женевского акта и статья 61(2)(a) РСТ предусматривают, *среди прочего*, внесение поправок соответствующими Ассамблеями в положения, относящиеся к этим Ассамблеям.

18.03 Пункт (3)(a). Это положение сформулировано по аналогии со статьей 26(1) Женевского акта и статьей 61(1) РСТ.

18.04 Пункт (3)(b). Это положение сформулировано по аналогии со статьями 25(2) и 26(2) Женевского акта и статьей 61(2)(b) РСТ. Однако, следует отметить, что хотя принятие Гаагской Ассамблеей любой поправки к некоторым статьям, упомянутым в статье 25(2) Женевского акта, как правило, требует большинства в три четверти поданных голосов, внесение любой поправки в положения, относящиеся к этой Ассамблее и содержащиеся в статье 21 этого Акта, требует большинства в четыре пятых поданных голосов, поскольку согласно этой статье Гаагская Ассамблея может вносить поправки во все положения, включая положения в отношении права голоса.

18.05 Пункт (3)(c). Это положение сформулировано по аналогии со статьями 25(3) и 26(3) Женевского акта и статьей 61(3) РСТ.

Комментарии к статье 19
(Участие в Договоре)

19.01 Пункт (1). Этот пункт позволяет любому государству, которое является участником Парижской конвенции или членом ВОИС, стать участником настоящего Договора, если оно либо имеет собственное Ведомство, либо предусматривает выдачу патентов, которые могут быть получены через Ведомство другого государства или межправительственной организации. Это означает, что в дополнение к государствам, которые выдают собственные патенты, право на участие в настоящем Договоре имеют государства, которые не выдают патентов, но в отношении которых патенты можно получить через другое ведомство.

19.02 Пункт (2). Согласно этому пункту, межправительственная организация, при условии принятия решения Ассамблеей, имеет право стать участником настоящего Договора, если она удовлетворяет двум условиям. Во-первых, в соответствии с требованиями для целей участия в Договоре государств согласно пункту (1), по меньшей мере одно из государств-членов этой межправительственной организации является участником Парижской конвенции или членом ВОИС. Во-вторых, эта межправительственная организация должна заявить, что: (i) она правомочна выдавать патенты, имеющие действие в отношении ее государств-членов; или (ii) она компетентна в отношении вопросов, регулируемым настоящим Договором. Все региональные организации, перечисленные в пункте (3), компетентны выдавать патенты, имеющие действие в отношении их государств-членов согласно подпункту (i). Хотя совершенно очевидно, что межправительственная организация в соответствии со своими внутренними процедурами должна иметь надлежащее разрешение на участие в настоящем Договоре, этот вопрос относится к компетенции самой межправительственной организации и ее государств-членов, а не Ассамблеи. *Делегация Соединенных Штатов Америки сделала оговорку в отношении подпункта (ii) этого пункта.*

19.03 Пункт (3). Этот пункт предусматривает для региональных организаций, перечисленных в квадратных скобках, возможность стать участником настоящего Договора без принятия решения Ассамблеей, при условии, что на Дипломатической конференции они сделают заявление, упомянутое в пункте (2). Любая из региональных организаций, перечисленных в этом пункте, которая не сделает на Дипломатической конференции предписанное заявление, все же имеет право стать участником настоящего Договора согласно пункту (2).

19.04 Пункт (4). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 27(2) Женевского акта.

Комментарии к статье 20
(Вступление Договора в силу; даты вступления в силу ратификаций и присоединений)

20.01 Пункт (1). Решение о включении требования о сдаче на хранение десятью государствами своих ратификационных грамот или актов о присоединении, необходимого для вступления в силу настоящего Договора согласно этому пункту, было принято Постоянным комитетом по патентным законам на второй сессии. Как и в случае статьи 28(2) Женевского акта и других договоров ВОИС, включая РСТ, ДАП и ДИФ, во внимание принимаются только документы, сданные государствами. Целью этих требований является обеспечение достаточного числа государств в составе первоначальной Ассамблеи при вступлении в силу настоящего Договора. Трехмесячный срок между сдачей на хранение необходимого числа ратификационных грамот или актов о присоединении и вступлением в силу настоящего Договора аналогичен сроку согласно статье 28(2) Женевского акта и другим договором ВОИС, включая вышеупомянутые договоры.

20.02 Пункт (2). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 21 ДАП, статьей 30 ДИФ и статьей 20(3) ТЛГ, с учетом положений статьи 28(3) Женевского акта.

20.03 Подпункты (ii) – (iv). Упомянутый в этих подпунктах трехмесячный период является аналогичным периоду согласно статье 28(3) Женевского акта, а также согласно РСТ, ДАП, ДИФ и ТЛГ. Он принимает во внимание тот факт, что ратификационные грамоты или акты о присоединении межправительственных организаций, упомянутых в статье 19(3), не входят в число десяти документов, которые обеспечивают первоначальное вступление в силу настоящего Договора. Другие межправительственные организации могут сдавать на хранение акты о присоединении к настоящему Договору только после его вступления в силу, поскольку решение в отношении их просьбы о присоединении должно приниматься Ассамблеей, которая начнет осуществлять свои функции только после вступления настоящего Договора в силу. Слова «или на любую более позднюю дату, указанную в этом документе» сформулированы по аналогии со статьей 28(3)(b) Женевского акта.

Комментарии к статье 21

(Применение Договора к существующим заявкам и патентам)

21.01 Пункт (1)(a). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону применять положения настоящего Договора и Инструкции ко всем действующим патентам и заявкам, находящимся на рассмотрении на дату вступления Договора и Инструкции в силу в отношении данной Договаривающейся стороны. В этой связи предусмотрено два исключения: во-первых, любая Договаривающаяся сторона не обязана применять к заявкам, находящимся на рассмотрении, или действующим патентам положения в отношении даты подачи заявки согласно статье 5, формы или содержания заявки согласно статье 6(1) или представления содержания заявки согласно статье 6(2); во-вторых, это обусловлено положениями пункта (2) (см. Комментарий 21.03).

21.02 Пункт (1)(b). Это положение, которое заключено в квадратные скобки, обязывало бы любую Договаривающуюся сторону предусматривать согласно статье 12 восстановление в утраченных правах в отношении заявки или патента заявителя или владельца, которые не смогли соблюсти установленный срок, после того, как Ведомство обнаружит факт принятия всех надлежащих мер или ненамеренности. Как это специально оговорено, настоящее положение применяется даже в тех случаях, когда несоблюдение срока имело место до даты, на которую данная Договаривающаяся сторона стала связанной положениями настоящего Договора. Соответственно, это положение обязывало бы любую Договаривающуюся сторону, которая еще не сделала этого, предусматривать согласно статье 12 восстановление в правах в отношении заявок, которые прекратили свое действие или были отклонены, и патентов, которые прекратили свое действие или были аннулированы, или признаны недействительными до этой даты. В действительности, это применялось бы только к тем заявкам и патентам, в отношении которых не истек предусмотренный в правиле 13(2) срок для подачи ходатайства согласно статье 12.

21.03 Пункт (2). Согласно этому пункту ни одна Договаривающаяся сторона не обязана применять положения настоящего Договора и Инструкции к отдельным процедурам в делопроизводстве по заявкам и патентам, если такая процедура началась до даты, на которую эта Договаривающаяся сторона стала связанной положениями настоящего Договора и Инструкции. Любая Договаривающаяся сторона может по своему усмотрению толковать термин «процедура» и принимать решение в отношении того, началась ли такая процедура до или после даты, на которую эта Договаривающаяся сторона стала связанной положениями настоящего Договора. Однако, если, например, Ведомство государства, которое еще не связано положениями настоящего Договора, уведомляет о сроке для действия в ходе процедуры, который меньше срока для действия, предписанного Инструкцией, и впоследствии это

государство становится связанным положениями настоящего Договора в течение этого срока, это Ведомство не будет обязано изменять срок в соответствии со сроком, о котором сделано уведомление, поскольку соответствующая процедура началась до даты, на которую это государство стало связанным положениями настоящего Договора.

Комментарии к статье 22
(Оговорки)

22.01 Пункт (1). Этот пункт, который сформулирован по аналогии со статьей 21(1) ТЛГ, разрешает делать оговорки в отношении требования единства изобретения *и введен в ответ на оговорку в отношении статьи 6(1), сделанную делегацией Соединенных Штатов Америки (см. Комментарий 6.04)*. Решение о включении каких-либо других оговорок к этой статье должно приниматься Дипломатической конференцией. Как предусмотрено в пункте (4), ни одна Договаривающаяся сторона не может делать никаких оговорок, которые не предусмотрены в этом пункте, в том виде, как он будет принят Дипломатической конференцией.

22.02 Пункты (2) – (4). Эти пункты сформулированы по аналогии со статьей 21(2) – (4) ТЛГ.

Комментарии к статье 23
(Денонсация Договора)

23.01 Пункт (1). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 23(1) Женевского акта. Соответствующие положения также содержатся в первом предложении статьи 23 ДАП и первом предложении статьи 31 ДИФ, а также в статье 23(1) ТЛГ.

23.02 Пункт (2). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 23(2) Женевского акта. Соответствующее положение также содержится в статье 23(2) ТЛГ.

Комментарии к статье 24
(Языки Договора)

24.01 Пункт (1). Это положение сформулировано по аналогии со статьей 33(1)(а) Женевского акта.

24.02 Пункт (2). Этот пункт предусматривает выработку Генеральным директором официальных текстов на других языках после консультаций с заинтересованными сторонами. Определение термина «заинтересованная сторона», содержащееся во втором предложении, сформулировано с учетом положений о правоспособности государств и межправительственных организаций стать участниками настоящего Договора согласно статье 19(1) – (3). Аналогичным образом, статья 33(1)(b) Женевского акта предусматривает выработку текстов на других языках, но ограничивается консультациями с заинтересованными правительствами, даже несмотря на то, что в этом акте согласно статье 27(1)(ii) могут участвовать межправительственные организации.

Комментарии к статье 25
(Подписание Договора)

25.01 Положение этой статьи, в соответствии с которым настоящий Договор открыт для подписания в штаб-квартире Организации в течение года после его принятия любым государством, сформулировано по аналогии со статьей 33(1) Женевского акта. В целях согласованности с положениями статьи 19(1) настоящего Договора, подписать его могут только те государства, которые имеют право стать его участниками. Аналогичным образом, единственными межправительственными организациями, которые могут подписать настоящий Договор, являются те региональные организации, которые перечислены в качестве имеющих право стать участниками настоящего Договора согласно статье 19(3), не ожидая принятия Ассамблеей решения об их допуске. Любое имеющее на то право государство или межправительственная организация, не подписавшие настоящий Договор, могут сдать на хранение акт о присоединении согласно статье 19(4)(ii).

Комментарии к статье 26
(Депозитарий; регистрация)

26.01 Пункт (1). Этот пункт сформулирован по аналогии со статьей 34 Женевского акта и отвечает современным тенденциям, принятым в ВОИС (см., например, также статью 25 ДАП, статью 33 ДИФ и статью 25 ТЛТ).

26.02 Функции депозитария включают ответственность за архивное хранение подписанной копии настоящего Договора, предоставление оригинала настоящего Договора в распоряжение тех государств, которые желают и имеют право его подписать, подготовку и распространение заверенных копий настоящего Договора, получение сданных на хранение ратификационных грамот или актов о присоединении и уведомлений о денонсации, а также отдельных уведомлений о событиях, представляющих интерес для всех участников, а также публикация всех объявлений о подписании, ратификации, присоединении или денонсации и датах вступления настоящего Договора в силу.

26.03 Пункт (2). Этот пункт включен в целях внесения ясности. Он соответствует аналогичным положениям в других договорах, например, в статье 68(3) РСТ.

II. ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ К ИНСТРУКЦИИ К ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНЫХ ЗАКОНАХ

Комментарии к правилу 2

(Подробности в отношении даты подачи заявки в соответствии со статьей 5)

R2.01 Пункты (1), (2), подпункт (i) и (3), подпункт (i). Срок, составляющий не менее двух месяцев с даты уведомления, который предписывается этими положениями для последующего выполнения требований к дате подачи по статье 5(1) и (2), с точки зрения заявителей является более благоприятным, чем соответствующий срок по правилам 20.2(a)(ii) и 20.6(b) РСТ, которые предусматривают срок от 10 дней до одного месяца для выполнения требований к дате подачи в отношении международной заявки по статье 11(1) РСТ. Это различие учитывает тот факт, что международные заявки обычно подаются в национальное Ведомство заявителя, в его качестве получающего Ведомства по РСТ, в то время как многие заявки, поданные в соответствии с национальным/региональным законодательством о патентах, поступают из зарубежных стран. Если указания, позволяющие Ведомству связаться с заявителем, представлены, то сроки в соответствии с подпунктом (i) пункта 2 и подпунктом (i) пункта (3) не исчисляются до тех пор, пока Ведомство не уведомило заявителя в соответствии со статьей 5(3) (см. Комментарии 9.02 – 9.05).

R2.02 Пункты (2), подпункт (ii) и (3), подпункт (ii). Эти подпункты включены во избежание каких-либо сомнений. Они применяются, если, как это допускается для целей даты подачи в соответствии со статьей 5(1)(a)(ii), заявка содержит указания, позволяющие определить личность заявителя, а не указания, позволяющие Ведомству связаться с заявителем. Следует отметить, что срок, предусмотренный в соответствии с пунктом (3)(ii), применяется во всех случаях, когда уведомление не было сделано, а не только в тех случаях, когда не были представлены указания, позволяющие Ведомству связаться с заявителем.

R2.03 Пункт (4), подпункт (iii). Что касается выражения «язык, принятый Ведомством», делается ссылка на пояснение согласно статье 1(xii) (см. Комментарий 1.10). Что касается термина “перевод”, ссылка делается на определение в статье 1(xiii).

R2.04 Подпункты (iv) и (vi). Решение в соответствии с подпунктом (iv) о том, что недостающая часть описания или недостающий чертеж содержались в полном объеме в предшествующей заявке, может быть принято в результате канцелярской проверки на основе указания, представленного заявителем в соответствии с подпунктом (vi) в отношении того, где содержится эта недостающая часть или недостающий чертеж – в предшествующей заявке или в переводе предшествующей заявки.

R2.05. Пункт (5). Следует отметить, что этот пункт не требует, чтобы ранее поданная заявка была представлена от имени заявителя заявки, содержащей ссылку, или от его правопреемника. Можно ожидать, что ссылки на ранее поданную заявку, представленную лицом, не являющимся ни заявителем этой заявки, ни его правопреемником, будут сделаны в весьма редких случаях. Например, в случае правовых споров, которые могут произойти в отношении изобретения, являющегося результатом осуществления совместного исследовательского проекта, ссылка на ранее поданную заявку, поданную другим лицом, может оказаться необходимой, если такой спор существует во время подачи заявки. Если заявитель, указанный в заявке, содержащей ссылку, не является тем же лицом, которое указано в качестве заявителя в ранее поданной заявке, Ведомство может требовать представления документального доказательства права последнего заявителя подавать заявку в соответствии со статьей 6(1)(ii) (со ссылкой на статью 27(2)(ii) РСТ и правило 51bis.1(a)(ii) – (iv) РСТ) в сроки, предписанные в правиле 6(1). *Делегация Российской Федерации зарезервировала свою позицию в отношении пропуска в этом пункте требования о том, чтобы заявителем, указанным в*

ранее поданной заявке, было то же лицо или правопреемник заявителя, указанного в заявке, содержащей ссылку, или, в случае двух или нескольких заявителей, чтобы по крайней мере один из этих заявителей был указан в качестве заявителя в обеих заявках.

R2.06 Пункт (5)(a). В соответствии с этим положением, указание на то, что описание и любые чертежи заменены ссылкой на ранее поданную заявку, а также номер этой заявки и Ведомство, в которое эта заявка была подана, должны включаться в заявку. Это положение не требует, чтобы в ссылке указывались любые требования ранее поданной заявки, которые включены как ссылка, поскольку требования не нужны для целей даты подачи.

R2.07 Пункт (5)(b), подпункт (i). Для целей включения содержания замененного описания и чертежей любая Договаривающаяся сторона может требовать копию или заверенную копию ранее поданной заявки. Заверенная копия ранее поданной заявки, упоминаемая в подпункте (ii), может стать гарантией от недобросовестных ссылок.

R2.08 Подпункт (ii). Срок, составляющий в соответствии с этим подпунктом не менее четырех месяцев, соответствует минимальному сроку для подачи заверенной копии предыдущей заявки в отношении притязания на приоритет в соответствии с правилом 4(1) и (2).

Комментарии к правилу 3

(Подробности в отношении заявки в соответствии со статьей 6(1) и (2))

R3.01 Пункт (1). Этот пункт предусматривает дополнительные требования в отношении выделенных заявок согласно правилу 2(6)(i), и заявок, поданных новыми заявителями, которые, как установлено, имеют право на изобретение, содержащееся в предшествующей заявке в соответствии с правилом 2(6)(iii). Он не требует указаний в отношении заявок на дополнительный патент или продолжающих или частично продолжающих заявок (упомянутых в правиле 2(6)(ii)), поскольку требования в отношении таких заявок согласно правил 4.13 и 4.14 РСТ, соответственно, вводятся как ссылка согласно статье 6(1)(i). Согласно правилу 21, внесение поправок в этот пункт требует единогласного решения.

R3.02 Пункт (2), подпункт (i). Этот подпункт обязывает любую Договаривающуюся сторону допускать использование бланка заявления, соответствующего бланку заявления по Договору о патентной кооперации, с любыми изменениями, разработанными Ассамблеей в соответствии с правилом 20(1)(b). Такие изменения могут, например, включать пропуск указания о наименовании Договаривающихся государств РСТ, пропуск указания о наименовании государств-членов региональных организаций и добавление указаний о ходатайстве, чтобы заявка рассматривалась как выделенная заявка или как наделяющая правом заявка, упоминаемая в правиле 2(6)(i) и (iii).

R3.03 Подпункты (ii) и (iii). Подпункт (ii) позволяет заявителю использовать бланк заявления в соответствии с Договором о патентной кооперации для целей подачи национальной или региональной заявки, если он прилагает к бланку соответствующее указание. Подпункт (iii) предусматривает возможность в будущем изменить бланк заявления в соответствии с РСТ с целью добавления такого указания.

R3.04 Подпункт (iv). Что касается термина «формат», делается ссылка на пояснение согласно статье 8(1)(a) (см. Комментарий 8.02).

Комментарии к правилу 4

(Наличие предшествующей заявки в соответствии со статьей 6(5) и правилом 2(4) или ранее поданной заявки в соответствии с правилом 2(5)(b))

R4.01 Пункт (1). Срок, предусмотренный данным положением для представления копии предшествующей заявки, составляет не менее 16 месяцев с даты подачи этой предшествующей заявки. Этот срок, аналогичный сроку, предусмотренному правилом 17.1 РСТ, является более благоприятным, чем минимальный период в три месяца со дня подачи последующей заявки, предусмотренный в статье 4D(3) Парижской конвенции. Следует отметить, что в соответствии с этой статьей Парижской конвенции любая Договаривающаяся сторона не может требовать уплаты каких-либо сборов за подачу копии, если она представлена в течение трех месяцев с момента подачи последующей заявки. Если срок, предусмотренный пунктом (1), не соблюдается из-за непредставления Ведомством, в которое была подана предшествующая заявка, ее копии, право приоритета может быть восстановлено в соответствии со статьей 13(3).

R4.02 Пункт (2). Этот пункт сохраняет право любой Договаривающейся стороны в соответствии со статьей 4D(3) Парижской конвенции требовать заверения копии предшествующей заявки и даты подачи этой заявки.

R4.03 Пункт (3). Цель этого пункта сократить возлагаемое на заявителей бремя по представлению копий предшествующих заявок или ранее поданных заявок и заверению даты подачи. Таким образом, если предшествующая заявка или ранее поданная заявка были поданы в Ведомство соответствующей Договаривающейся стороны, заявителю нелогично требовать копию предшествующей заявки или ранее поданной заявки от этого Ведомства, а затем вновь подавать ее в это же Ведомство. Подобным образом, в этих обстоятельствах заверение даты подачи тоже будет бесполезным, поскольку заверение совершается именно этим Ведомством.

R4.04 Выражение «доступна для этого Ведомства в юридически приемлемом электронном формате из цифровой библиотеки, который допускается этим Ведомством» включено для того, чтобы учесть такое развитие событий, когда Ведомства смогут получать копии предшествующих заявок из такой цифровой библиотеки.

R4.05 Пункт (4). В соответствии со статьей 4D(3) Парижской конвенции, любая страна Союза может требовать сопровождения копии ранее поданной заявки переводом. Однако высокая стоимость подготовки различных переводов для различных стран, в которых испрашивается приоритет может возлагать на заявителей существенное бремя. Кроме того широко признано, что в большинстве случаев такие переводы не имеют значения, поскольку определение даты приоритета не является предметом спора. К тому же перевод предшествующей заявки может быть сделан в любое время после представления копии предшествующей заявки, если в этом возникнет необходимость. Соответственно, чтобы существенно сократить бремя, возлагаемое на заявителей, пункт (4) предусматривает, что Договаривающиеся стороны отказываются от своего права по Парижской конвенции требовать перевода предшествующей заявки в каждом случае, но могут требовать такого перевода лишь в том случае, если действительность притязания на приоритет имеет отношение к вопросу установления патентоспособности рассматриваемого изобретения. Если необходимо решить этот вопрос, Ведомство может предложить заявителю представить перевод в течение срока, который составляет не менее двух месяцев с даты этого предложения и не менее срока, при наличии такового, который применяется согласно пункту (1). Сама Договаривающаяся сторона должна решать в каждом конкретном случае или в конкретных обстоятельствах «имеет ли отношение к установлению патентоспособности рассматриваемого изобретения действительность притязания на приоритет». *Делегации Бельгии, Греции, Индии, Испании, Ирландии, Китая, Португалии, Российской Федерации, и Уругвая сделали оговорки в отношении этого положения.*

Комментарий к правилу 6

(Сроки в отношении заявки в соответствии со статьей 6(7) и (8))

R6.01 Пункт (2). Если дата подачи заявки не раньше даты, на которую Ведомство впервые получило один или несколько элементов, упомянутых в статье 5(1)(a), любая Договаривающаяся сторона может исчислять срок в соответствии с подпунктом (ii) с даты подачи. Это невозможно в случае заявок, например, выделенных заявок, которые имеют право на более раннюю дату подачи. Делается также ссылка на пояснение, приводимое в соответствии с правилом 2(2) и (3) (см. Комментарии R2.01 и R2.02).

Комментарии к правилу 7

(Подробности в отношении представительства в соответствии со статьей 7)

R7.01 Пункт (1). Подпункты (i) и (ii) этого пункта, которые заключены в квадратные скобки, имеют отношение к представлению копий предшествующих и ранее поданных заявок после даты подачи в рамках процедур, упомянутых в статье 5(6)(b) и (7)(a), соответственно. Поэтому эти подпункты не потребуются в случае принятия статьи 7(2)(ii), которая помещена в квадратные скобки и применяется как правило в отношении «любой процедуры, упомянутой в статье 5». В случае непринятия этих подпунктов и статьи 7(2)(ii) любая Договаривающаяся сторона может требовать от заявителя назначения представителя для представления копии предшествующей заявки или ранее поданной заявки, которая требуется в соответствии со статьей 5(6)(b) или (7)(a) для целей даты подачи.

R7.02 Пункт (2)(a). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону допускать назначение представителя либо (i) в отдельной доверенности, подписанной заявителем или другим лицом, назначившим представителя, либо (ii) на бланке или в формате заявления, подписанного заявителем (как и в правиле 90.4 (a) РСТ). Любая Договаривающаяся сторона свободна, но не обязана допускать назначение представителя любым другим образом. Как и в случае сообщений в целом, любой Договаривающейся стороне разрешено в соответствии со статьей 8 и правилом 8 применять требования в отношении формы, формата и средств представления доверенности. В соответствии со статьей 8(3) любая Договаривающаяся сторона обязана допускать представление доверенности на Типовом международном бланке или в Типовом международном формате, предусмотренных в соответствии с правилом 20(1)(a)(i) или (2).

R7.03 Пункт (2)(b). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону допускать одну доверенность в отношении одной или нескольких заявок и/или патентов одного и того же лица. Договаривающаяся сторона также обязана допустить так называемую “общую доверенность”, то есть доверенность, которая относится ко всем существующим или будущим заявкам и/или патентам одного и того же лица. Во втором предложении слова “с учетом любого исключения, указанного назначающим лицом” обязывают любую Договаривающуюся сторону разрешать лицу, делающему назначение, указывать возможные исключения в самой доверенности (например назначение лишь в отношении будущих заявок и патентов) или делать исключения позднее. Помимо этого, правило 7 не регулирует более подробно так называемую “общую доверенность”.

R7.04 В соответствии с третьим предложением пункта (2)(b), любой Договаривающейся стороне разрешено требовать, чтобы отдельная копия одной доверенности представлялась для каждой заявки и патента, к которым она относится. В соответствии с правилом 10(1)(b)(ii) также разрешено требовать, чтобы любое сообщение, сделанное представителем для целей процедуры в Ведомстве, содержало ссылку на любую доверенность или общую доверенность.

R7.05 Пункт (3). Что касается терминов «язык, принятый Ведомством» и «перевод», делается ссылка на статью 1(xii) и (xiii) (см. Комментарий 1.10).

R7.06 Пункт (4). Ведомство, которое требует в соответствии с этим пунктом предоставления доказательства, обязано в соответствии с правилом 5 указать причину, на основании которой у Ведомства возникает сомнение в достоверности указания. Этот пункт применяется даже в случае указания, которое представлено добровольно заявителем, причем законодательство соответствующей Договаривающейся стороны не предусматривает каких-либо требований. Что касается фразы «если у Ведомства может возникнуть обоснованное сомнение в отношении достоверности», делается ссылка на пояснение согласно статье 6(6) (см. Комментарий 6.17).

Комментарии к правилу 8
(Подача сообщений в соответствии со статьей 8(1))

R8.01 Пункт (1)(a). Это положение гарантирует право заявителей, владельцев и других заинтересованных лиц подавать сообщения на бумаге в течение 10 лет с даты вступления в силу Договора. По истечении этого периода любая Договаривающаяся сторона может, но не обязана (см. статью 8(1)(c)) исключить представление сообщений на бумаге, за исключением целей даты подачи согласно статье 5(1) и для целей соблюдения срока по статье 8(1)(d) (см. Комментарии 5.05 и 8.03, соответственно). Согласно правилу 21, внесение поправок в это положение требует единогласного решения. *Делегация Камеруна сделала оговорку в отношении этого положения.*

R8.02 Пункт (2)(a). Требования по РСТ, применимые в соответствии с этим положением, предусмотрены в правилах 89*bis*. и 92.4 РСТ. Что касается терминов “форма” и “средства”, делается ссылка на пояснение, приводимое согласно статье 8(1)(a) (см. Комментарий 8.02). Выражение “подачу сообщений в электронной форме или электронными средствами связи” включает подачу посредством телеграфа, телепринтера, телефакса или других аналогичных средств. Это положение также применимо к таким средствам, которые не приводят к подаче печатного или письменного документа, но например, к телефаксной передаче на компьютерный терминал. Это положение не мешает любой Договаривающейся стороне разрешать представление в электронной форме в соответствии со своими собственными требованиями. Оно лишь обязывает любую Договаривающуюся сторону, которая разрешает подачу сообщений электронными средствами в соответствии с РСТ в отношении международных заявок, допускать подачу сообщений в электронной форме в отношении национальных заявок в соответствии с этими требованиями по РСТ.

R8.03 Ограничение требований конкретным языком включает ситуацию, в которой РСТ устанавливает различные требования для электронной подачи заявок на различных языках. Таким образом требования для электронной подачи документов на языке, использующем латинский алфавит, например, на английском языке, могут отличаться от требований для электронной подачи на языке, который не использует этот алфавит, например на китайском языке.

R8.04 Пункт (2)(c). Аналогичное положение содержится в правиле 92.4(d) РСТ. Если документ подготовлен на компьютере и непосредственно передается с помощью телефакса, распечатка этого документа на компьютере будет представлять собой оригинал.

R8.05 Пункт (3)(a). Требования по РСТ, применимые в соответствии с этим положением, предписаны в правиле 89*ter*.1 РСТ. Это правило позволяет национальному Ведомству или межправительственной организации предусматривать, что в тех случаях, когда международная заявка или другой документ, относящийся к международной заявке, подается на бумаге в

соответствии с Административной инструкцией РСТ заявитель должен предоставить ее копию в электронной форме.

Комментарии к правилу 9

(Подробности в отношении подписи в соответствии со статьей 8(4)).

R9.01 Пункт (1). Этот пункт применяется к подписи любого физического лица, включая случай, когда физическое лицо подписывает от имени юридического лица. Подпункт (ii), который соответствует примечанию в графе IX бланка заявления РСТ, применяется в частности, когда лицо подписывает от имени юридического лица.

R9.02 Пункт (3), подпункт (iii). Право требовать указание гражданства лица, которое подписывает сообщение, включено в этот подпункт с учетом национального законодательства по меньшей мере одного государства, касающегося использования печати гражданами этого государства.

R9.03 Пункт (4). Этот пункт применяется к случаям, когда, например, сообщения представляются посредством телефаксовой передачи и это приводит к подаче сообщений на бумаге, на которой появляется графическое изображение собственноручной подписи. Он также применяется к сообщениям, представленным посредством телефаксовой передачи на компьютерный терминал, на котором появляется графическое изображение собственноручной подписи. В соответствии с правилом 8(2)(с), любая Договаривающаяся сторона может требовать представления оригинала переданного документа, на котором изображена первоначальная подпись. Что касается фразы «подачу сообщений в электронной форме или электронными средствами связи», делается ссылка на пояснение согласно правилу 8(2)(а) (см. Комментарий R8.02).

R9.04 Пункт (5). Этот пункт применяется к подписям на сообщениях, поданных в электронной форме или электронными средствами, которые не охвачены положениями в пункте (4), поскольку подпись не появляется в виде графического изображения.

R9.05 Пункт (5)(а). «Подписью в электронной форме, как предусмотрено этой Договаривающейся стороной» может быть подпись в электронной или цифровой форме, прилагаемая или логически связанная с электронной записью, которая может использоваться для установления лица, подписавшего электронную запись, и указывать согласие подписавшего с информацией, содержащейся в электронной записи. Любая Договаривающаяся сторона может также требовать, чтобы такая подпись в электронной форме была связана исключительно с подписавшим, указывала подписавшего, была создана с помощью средств, которые позволяют подписавшему сохранять свой контроль и свою связь с информацией, содержащейся в электронной записи таким образом, чтобы любое последующее изменение даты могло быть обнаружено. Это можно также достигнуть с помощью средств самоидентификации, например, идентификационного номера и пароля.

R9.06 Пункт (5)(b). В настоящее время по РСТ не предусматривается никаких требований в отношении подписей в электронной форме сообщений, поданных в электронной форме или электронными средствами, которые не приводят к появлению графического изображения подписи. Однако этот вопрос рассматривается специальной группой консультатов по юридическим вопросам РСТ в отношении юридических вопросов и Постоянным комитетом по информационным технологиям (ПКИТ) в отношении технических вопросов.

Комментарии к правилу 10

(Подробности в отношении указаний в соответствии со статьей 8(5), (6) и (8))

R10.01 Пункт (1)(a), подпункт (iii). Регистрационный номер или другое указание, упоминаемое в этом подпункте, может понадобиться для сбора данных. В случае электронных сообщений это может быть личный идентификационный номер (ЛИН) или цифровое свидетельство, содержащее регистрационный номер.

R10.02 Пункт (1)(b), подпункт (iii). Делается ссылка на пояснение согласно пункту (1)(a)(iii) (см. Комментарий R10.01).

R10.03 Пункт (2). Что касается требования о том, чтобы адрес находился «на территории, предписанной этой Договаривающейся стороной», делается ссылка на пояснение согласно статье 7(1)(a)(ii) (см. Комментарий 7.04).

R10.04 Пункт (3). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону, в отсутствие иного указания, считать адрес заявителя, владельца или другого заинтересованного лица, не имеющих представителя, адресом для переписки и адресом для юридической услуги согласно статье 8(6)(i) и (ii). Что касается требования о том, чтобы адрес находился «на территории, предписанной Договаривающейся стороной», делается ссылка на пояснение согласно статье 7(1)(a)(ii) (см. Комментарий 7.04).

R10.05 Пункт (4). Это положение обязывает любую Договаривающуюся сторону, в отсутствие иного указания, считать адрес представителя адресом для переписки и адресом для юридической услуги согласно статье 8(6)(i) и (ii). Кроме того, если этот адрес не находится на территории Договаривающейся стороны, эта Договаривающаяся сторона может требовать в соответствии со статьей 7(1)(a)(ii), чтобы адрес, указанный представителем, находился на указанной ею территории (см. Комментарий 7.04).

Комментарии к правилу 12

(Подробности в отношении послабления, касающегося сроков в соответствии со статьей 11)

R12.01 Пункт (1)(a). В соответствии со статьей 7(1)(b), представитель может подписывать от имени заявителя или владельца, упомянутых в подпункте (i).

R12.02 Пункт (1)(b). Это положение сформулировано по аналогии с практикой, существующей, например, в Соединенных Штатах Америки.

R12.03 Пункт (3). В соответствии со статьей 7(1)(b), представитель может подписывать от имени заявителя или владельца, упомянутых в подпункте (i).

R12.04 Пункт (5)(a). В этом положении перечисляются процедуры, в отношении которых любая Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать продление срока согласно статье 11(1) или продолжающееся делопроизводство согласно статье 11(2), но может делать это.

R12.05 Подпункт (i). В соответствии с этим подпунктом, который заключен в квадратные скобки, любая Договаривающаяся сторона не обязана предоставлять более чем одно послабление в соответствии со статьей 11(1) или (2), хотя может делать это. Аналогичным образом, она не обязана предоставлять возможность для продолжающегося делопроизводства в соответствии со статьей 11(2) после того, как продление соответствующего срока ранее уже было предоставлено в соответствии со статьей 11(1). Любое второе или последующее

предоставление послабления не регулируется статьей 11(1) или (2) или правилом 12, поэтому любая Договаривающаяся сторона может предоставлять продление на более короткий срок, чем требования, которые предоставляются в соответствии с этой статьей или этим правилом и/или применять требования, которые являются дополнительными или отличаются от них.

R12.06 Подпункты (ii) и (iv). Эти подпункты имеют целью исключить положение, при котором заявитель или владелец сможет получить фактически двойное послабление в отношении соответствующей процедуры.

R12.07 Подпункт (iii). Хотя в соответствии с этим подпунктом любая Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать продление или продолжающееся делопроизводство в отношении срока, установленного Ведомством для уплаты периодических пошлин, она все же обязана предусматривать льготный срок для уплаты таких пошлин в соответствии со статьей 5bis(1) Парижской конвенции.

R12.08 Подпункты (v) и (vii). Эти подпункты заключены в квадратные скобки.

R12.09 Пункт (5)(b). Это положение обеспечивает, чтобы положения применимого законодательства в отношении максимального срока предоставления патента преобладали над послаблением в отношении срока, установленного административным решением Ведомства.

Комментарии к правилу 13

(Подробности в отношении восстановления в правах после обнаружения Ведомством надлежащих мер предосторожности или ненамеренности в соответствии со статьей 12)

R13.01 Пункт (1). В соответствии со статьей 7(1)(b) представитель может подписывать от имени заявителя или владельца.

R13.02 Пункт (3). В этом положении перечисляются процедуры, в отношении которых любая Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать восстановление в правах в соответствии со статьей 12(1), хотя может делать это.

R13.03 Подпункт (ii). Хотя в соответствии с этим подпунктом, который заключен в квадратные скобки, любая Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать восстановление в правах в случае несоблюдения срока уплаты периодических пошлин, любая Договаривающаяся сторона, которая является участницей Парижской конвенции, будет тем не менее обязана предусматривать льготный период для уплаты таких пошлин в соответствии со статьей 5bis(1) этой Конвенции.

R13.04 Подпункты (iii) и (iv). Эти подпункты имеют целью исключить, чтобы заявитель или владелец могли получить фактически двойное послабление в отношении соответствующей процедуры.

R13.05 Подпункт (v). Этот подпункт заключен в квадратные скобки.

R13.06 Подпункт (vi). *Делегация Бельгии сделала оговорку в отношении исключения этого положения, которое заключено в квадратные скобки.*

Комментарии к правилу 14

(Подробности в отношении исправления или дополнения притязания на приоритет и восстановления в праве приоритета в соответствии со статьей 13)

R14.01 Пункт (1). Этот пункт сформулирован по аналогии с правилом 26bis.1(b) PCT и изменен с целью применения к ходатайствам об ускоренном или быстром рассмотрении, а также к ходатайствам о досрочной публикации.

R14.02 Пункт (2). В соответствии со статьей 7(1)(b), представитель может подписывать от имени заявителя или владельца.

R14.03 Пункт (3). Применимый срок для исправления или дополнения притязания на приоритет путем уведомления, представленного получающему Ведомству после подачи международной заявки согласно правилу 26bis.1(a) PCT, составляет 16 месяцев с даты приоритета или, если исправление или дополнение приведут к изменению даты приоритета, 16 месяцев с измененной таким образом даты приоритета, в зависимости от того, какой из 16-месячных периодов истекает раньше, при условии, что такое притязание на приоритет может быть представлено до истечения четырех месяцев с даты подачи международной заявки.

R14.04 Пункт (5), подпункт (i) и пункт (6)(a), подпункт (i). Делается ссылка на пояснение согласно правилу 13(1) (см. Комментарий R13.01).

R14.05 Пункт (6)(b), подпункт (i). Декларация или другое доказательство, упоминаемое в этом подпункте, могут потребоваться для того, чтобы Ведомство смогло убедиться в том, что требование в соответствии со статьей 13(3)(iii) соблюдено.

R14.06 Пункт (7). Предусматривается срок в два месяца с учетом, во-первых, минимального периода в четыре месяца между датой истечения 12-месячного приоритетного периода и 16-месячного срока в соответствии с правилом 4(1), и, во-вторых, времени, необходимого Ведомствам для представления копий предшествующих заявок.

Комментарии к правилу 15

(Ходатайство о внесении записи об изменении имени или адреса)

R15.01 Это правило стандартизирует процедуру, касающуюся ходатайств о внесении записи об изменении имени или адреса заявителя или владельца, если заявитель или владелец остался прежним, например, изменении в названии компании, изменении имени при вступлении в брак или изменении имени представителя (см. Комментарий R15.10). Если изменился заявитель или владелец, применяется правило 16.

R15.02 Пункт (1), вводные слова. В соответствии со статьей 1(vii), термин «внесение записи» означает любое действие по внесению данных в материалы Ведомства. Что касается терминов «заявитель» и «владелец», делается ссылка на пояснения согласно статье 1(viii) и (ix) (см. Комментарий 1.06 и 1.07).

R15.03 Подпункт (ii). Если заявке не присвоен номер или он неизвестен, применяются положения правила 19.

R15.04 Подпункт (iv). Имя и адрес, упоминаемые в этом подпункте – это имя и адрес, которые отражены в записях соответствующего Ведомства. Если это не так, то Ведомство может, например, требовать, чтобы в соответствии с пунктом (4) было представлено доказательство

правильности указаний, или, чтобы соответствующее изменение было записано заранее или включено в ходатайство.

R15.05 Пункт (2). Размер пошлины может быть разным в зависимости от числа патентов или заявок (см. Комментарий R15.06). Делается также ссылка на пояснения согласно статье 6(4) (см., в частности, Комментарий 6.14).

R15.06 Пункт (3). Этот пункт обязывает любую Договаривающуюся сторону допускать, чтобы изменение как имени, так и адреса или изменения в отношении нескольких патентов и/или заявок одного и того же лица включались в одно ходатайство. Однако, он позволяет любой Договаривающейся стороне требовать представления отдельной копии одного ходатайства для каждой заявки и патента, к которым оно относится. Подразумевается также, что любая Договаривающаяся сторона, которая желает этого, сама может делать копию ходатайства для каждой заявки и патента при факультативной уплате в соответствии с пунктом (2) дополнительной пошлины за каждую копию.

R15.07 Пункт (4). Этот пункт позволяет любой Договаривающейся стороне требовать предоставления доказательства, например, в случае изменения как имени, так и адреса, если имеются сомнения в отношении того, не является ли такое изменение на деле скрытым изменением собственника. В соответствии с правилом 5, Ведомство обязано указать причину, на основании которой у него возникает сомнение в отношении достоверности соответствующего указания. Что касается фразы «может возникнуть обоснованное сомнение в отношении достоверности», делается ссылка на пояснения согласно статье 6(6) (см. Комментарий 6.17).

R15.08 Пункт (5). Этот пункт устанавливает исчерпывающий характер списка требований в соответствии с пунктами (1) – (4). Упомянутые в этом пункте требования “если иное не предусмотрено Договором или не предписано настоящей Инструкцией” являются в частности требованиями, предусмотренными в соответствии со статьями 7 и 8 и правилами 7-10. Запрещенным является требование о представлении заверенной копии записи изменения в регистре компании в качестве условия для внесения изменения в записи Ведомства, в тех случаях, когда название компании было изменено.

R15.09 Пункты (6) и (7). Запрет более жесткой санкции исключает возможность например отзыва патента в связи с невыполнением требований настоящего правила. Делается также ссылка на общие положения об уведомлениях в соответствии со статьей 9 (см. Комментарий 9.01 – 9.05).

R15.10 Пункт (8). Что касается изменения имени или адреса представителя, то в связи с действием правила 15(1) это положение применяется лишь в тех случаях, когда представитель остался прежним (см. Комментарий R15.01). Хотя Типовые международные бланки не предусмотрены для ходатайств о внесении записи об изменении имени и/или адреса представителя или изменении адреса для переписки или адреса для юридической услуги, любая Договаривающаяся сторона может допускать представление такого ходатайства на бланке с надлежащими изменениями, соответствующем Типовому международному бланку или Типовому международному формату, упоминаемым в правиле 20(1)(ii) и (2).

Комментарии к правилу 16

(Ходатайство о внесении записи об изменении заявителя или владельца)

R16.01 Это правило стандартизирует процедуру, касающуюся ходатайств о внесении записи об изменении заявителя или владельца, в частности, изменений, ставших результатом изменения собственности. В случае изменения имени, но сохранения личности заявителя или владельца, применяется правило 15. Следует отметить, что правило 16 касается требований, которые должны выполняться в отношении патентного ведомства, а не в отношении любого другого органа Договаривающейся стороны, например, налоговых властей.

R16.02 Пункт (1)(a), вводные слова. Делается ссылка на пояснение согласно правилу 15(1), вступительные слова (см. Комментарий R15.02).

R16.03 Подпункт (ii). Делается ссылка на пояснения согласно правилу 15(1)(ii) (см. Комментарий R15.03).

R16.04 Подпункт (vii). Основанием для изменения личности заявителя или владельца может быть, например контракт о передаче права собственности на соответствующую заявку или патент, слияние, реорганизация или разделение юридического лица, действие закона или решение суда о передаче права собственности на заявку или патент.

R16.05 Пункт (1)(b), подпункт (i). Любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы заявление, упоминаемое в этом подпункте, представлялось во всех случаях.

R16.06 Подпункт (ii). Примером государственного интереса может быть положение законодательства Соединенных Штатов Америки (35 C.F. RS 267), которое предусматривает, что Комиссар может продлить время для принятия мер в случае заявки, которая является собственностью Соединенных Штатов Америки.

R16.07 Пункт (2)(a). Это положение предписывает документацию, которая может потребоваться в тех случаях, когда изменение заявителя или владельца является результатом заключения контракта. Если текст в квадратных скобках будет включен в Инструкцию, упомянутая документация не может требоваться в тех случаях, когда внесение записи об изменении запрашивается заявителем или владельцем, указанными в записях Ведомства. Без текста, заключенного в квадратные скобки, документация может требоваться во всех случаях. Кроме того, в обоих случаях любая Договаривающаяся сторона может требовать информацию, касающуюся регистрации контракта, если такая регистрация является обязательной. *Делегации Бразилии, Испании, Кубы и Мексики сделали оговорки в отношении этого положения.*

R16.08 Подпункты (i) - (iii). В этих подпунктах перечислены три различных документа, которые альтернативно могут служить в качестве доказательства изменения заявителя или владельца, ставшего результатом заключения контракта. Если любая Договаривающаяся сторона требует, чтобы ходатайство сопровождалось одним из этих документов, она должна согласиться с любым из трех указанных документов. Ходатайствующая сторона сама должна выбрать один из них, приложив его к своему ходатайству. Однако, поскольку это положение устанавливает максимальное требование в соответствии со статьей 2(1), любая Договаривающаяся сторона может, например, согласно подпункту (ii) согласиться с копией выписки из контракта, вместо самой выписки, если это допускается ее законодательством.

R16.09 Следует отметить, что хотя подпункты (i) – (iii) соответствуют подпунктам (i) – (iii) в статье 11(1)(b) Договора о законах по товарным знакам, пункт (2)(a) не содержит подпункта, соответствующего подпункту (iv) этой статьи. Соответственно, любая Договаривающаяся сторона не обязана вносить запись об изменении заявителя или владельца, происшедшем в

результате заключения контракта, если ходатайство сопровождается незаверенным документом о передаче, подписанным заявителем и новым заявителем или владельцем и новым владельцем, хотя она может сделать это.

R16.10 В то время как любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы копия или выписка из контракта, представляемая в соответствии с подпунктом (i) или (ii), была заверена, заявитель может выбирать – кто (государственный нотариус, компетентный государственный орган или, если это разрешено, представитель) заверяет соответствующий документ.

R16.11 Если ходатайствующая сторона решает представить свидетельство о передаче, предусмотренное в подпункте (iii), любая Договаривающаяся сторона не может требовать, чтобы это свидетельство подлежало какому-либо заверению. Правило 20(1)(a)(iv) и (2)(a) предусматривает разработку Типового международного бланка и Типового международного формата для свидетельства о передаче.

R16.12 Пункт (2)(b). Это положение применяется, если изменение заявителя или владельца является результатом слияния, либо реорганизации, либо разделения юридического лица. Любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы к ходатайству прилагалась копия документа, составленного компетентным органом и доказывающего этот факт и любое приписывание соответствующих прав, например, выписку из торгового реестра. Она может требовать представления лишь копии документа; она не может требовать представления оригинала документа или подписания копии документа заявителем и новым заявителем или владельцем и новым владельцем. Что касается требования о заверении копии, делается ссылка на пояснение согласно комментарию R16.10.

R16.13 Пункт (2)(c). Это положение применяется, если изменение собственности не является результатом заключения контракта, слияния, реорганизации или разделения юридического лица. В таком случае любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы к ходатайству была приложена копия любого документа, который как она считает доказывает изменение. Хотя Договаривающаяся сторона не может требовать представления оригинала такого документа, она может требовать, чтобы копия этого документа была заверена, по выбору ходатайствующей стороны, органом, который выдал этот документ, государственным нотариусом, компетентным государственным органом или, если это “разрешено” представителем.

R16.14 Пункт (2)(d). Это положение применяется, если в соответствии с применимым законодательством созаявитель или совладелец, который передает свою долю в заявке или патенте, нуждается в согласии любого другого созаявителя и совладельца для обеспечения внесения записи об изменении. Договаривающейся стороне самой надлежит определять, что представляет собой согласие на изменение, в том числе, является ли копия предыдущего соглашения совместных заявителей или владельцев на продажу доли достаточным доказательством в соответствии с этим положением и должно ли быть подписано сообщение, содержащее согласие.

R16.15 Пункт (3). Что касается выражения “язык, принятый Ведомством”, делается ссылка на пояснение согласно статье 1(xii) (см. Комментарий 1.10). Что касается термина «перевод», делается ссылка на определение в статье 1(xiii).

R16.16 Пункты (4) и (5). Делается ссылка на пояснения, приводимые согласно правилу 15(2) и (3) (см. Комментарии R15.05 и R15.06).

R16.17 Пункт (6). В соответствии с этим пунктом, доказательство может требоваться например, если у Ведомства есть основания подозревать, что ходатайство является возможно

обманным. Делается также ссылка на пояснения согласно правилу 15(4) (см. Комментарий R15.07).

R16.18 Пункт (7). Этот пункт устанавливает исчерпывающий характер списка формальных требований в соответствии с пунктами (1) – (6) в отношении ходатайства о внесении записи об изменении заявителя или владельца. Примером запрещенного требования может быть обуславливание приемлемости ходатайства необходимостью публикации сообщения об изменении в одной или нескольких газетах. Поскольку в соответствии со статьей 2(2) Договор не регулирует основные требования действительности изменения, любая Договаривающаяся сторона может требовать выполнения дополнительных условий материального или налогового характера, например, в ситуациях, затрагивающих наследование, банкротство или попечительство. Требования, упоминаемые в этом пункте, которые “не предусмотрены Договором и не предписаны настоящей инструкцией” – это в частности требования, предусмотренные в соответствии со статьями 7 и 8 и правилами 7 – 10.

R16.19 Пункт (8). Делается ссылка на пояснения согласно правилу 15(6) и (7) (см. Комментарий R15.09).

R16.20 Пункт (9). Этот пункт позволяет, но не обязывает любую Договаривающуюся сторону, в частности, сторону, которая требует, чтобы патент испрашивался от имени фактического изобретателя, исключать действие положений правила 16 в отношении изменений в авторстве. Второе предложение включено во избежание каких-либо сомнений.

Комментарии к правилу 17

(Ходатайство о внесении записи о лицензионном соглашении или залоговом обременении)

R17.01 Пункт (1)(a), вводные слова. Из слов “Если лицензионное соглашение в отношении заявки или патента может быть зарегистрировано в соответствии с применимым законодательством” следует, что ни одна Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать внесение записи о таких лицензионных соглашениях и что любая Договаривающаяся сторона, которая разрешает такое внесение записи, свободна решать, какое лицензионное соглашение может быть записано. В соответствии со статьей 1(vii), термин «внесение записи» означает любое действие по внесению данных в материалы Ведомства.

R17.02 Подпункт (ii). Делается ссылка на пояснение согласно правилу 15(1)(ii) (см. Комментарий R15.03).

R17.03 Пункт (1)(b). Что касается подпунктов (i) и (ii), делается ссылка на пояснения согласно правилу 16(1)(b), подпункты (i) и (ii) (см. Комментарии R16.05 и R16.06).

R17.04 Пункт (2)(a). Соображения, применяемые к документации, которая может потребоваться в соответствии с этим положением, являются по сути теми же, что и соображения, которые применяются в соответствии с правилом 16(2)(a) (см. Комментарий R16.07 - R16.11). Слова “части данного соглашения” в подпункте (ii) включают, в частности, информацию, касающуюся территории и срока действия лицензионного соглашения, а также правомерности сублицензирования. *Делегации Бразилии, Испании, Кубы и Мексики сделали оговорки в отношении этого положения.*

R17.05 Пункт (2)(b). Это положение разрешает любой Договаривающейся стороне требовать представления документа, содержащего согласие на внесение записи о лицензионном соглашении заявителя, владельца, лицензиата исключительной лицензии, созаявителя, совладельца или солицензиата исключительной лицензии, которые не являются участниками этого соглашения. Например, если заявитель или владелец уже предоставили исключительную

лицензию в отношении заявки или патента, любая Договаривающаяся сторона может требовать согласия лицензиата исключительной лицензии на внесение записи о другом лицензионном соглашении в отношении этой заявки или патента, участником которого лицензиат исключительной лицензии не является. Аналогичным образом, любая Договаривающаяся сторона может требовать согласия заявителя или владельца на выдачу владельцем исключительной лицензии сублицензионного соглашения. Подобным образом, если один из созаявителей или совладельцев дает лицензию на свою долю в заявке или патенте, любая Договаривающаяся сторона может требовать согласия любого другого созаявителя, совладельца или солицензиата исключительной лицензии на внесение записи о лицензионном соглашении. Созаявитель, совладелец или солицензиат исключительной лицензии, который представляет всех созаявителей, совладельцев или солицензиатов исключительной лицензии, может давать согласие на изменение от имени других созаявителей, совладельцев или солицензиатов исключительной лицензии. Ситуация, в которой согласие созаявителя, совладельца или солицензиата исключительной лицензии не может быть получено, по причине, например, невозможности установить контакт с этим лицом, не регулируется проектом Договора или Инструкцией и поэтому остается в сфере действия применимого законодательства Договаривающейся стороны. Делается также ссылка на пояснения согласно правилу 16(2)(d) (см. Комментарий R16.14).

R17.06 Пункт (3). Делается ссылка на пояснение согласно правилу 16(3) (см. Комментарий R16.15).

R17.07 Пункты (4) и (5). Делается ссылка на пояснения согласно правилу 15(2) и (3) (см. Комментарий R15.05 и R15.06).

R17.08 Пункты (6) и (7). Делается ссылка на пояснения согласно правилу 16(6) и (7) (см. Комментарий R16.17 и R16.18).

R17.09 Пункт (8). Делается ссылка на пояснения согласно правилу 15(6) и(7). (см. Комментарий R15.09).

R17.10 Пункт (9). Подпункт (i) относится к внесению записи о залоговом обременении, таком как интересе к патенту или заявке, приобретенном по контракту для целей обеспечения оплаты или исполнения обязательства или возмещения убытков, или обязательства, например, если права в заявке или патенте были заложены в качестве гарантии займа. Однако, как и в случае внесения записи о лицензионных соглашениях в соответствии с пунктом (1), любая Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать внесение записи о залоговом обременении и любая Договаривающаяся сторона, которая разрешает такое внесение записи, может решать, какие залоговые обеспечения могут быть записаны. Аналогичным образом, в соответствии с подпунктом (ii) любая Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать аннулирование записи о лицензионном соглашении или залоговом обременении.

R17.11 При применении положений пунктов (1) – (8), *с необходимыми изменениями*, к ходатайству о внесении записи или аннулировании записи о залоговом обременении ссылки на термины «лицензионное соглашение», «лицензиар» и «лицензиат» следует рассматривать как ссылки на термины «залоговое обременение», «лицо, обеспечивающее залоговое обременение» и «лицо, в пользу которого устанавливается залоговое обременение», соответственно. Кроме того, если слова в квадратных скобках в пункте (2)(a) будут сохранены, применение вводных слов этого пункта, *с необходимыми изменениями*, к ходатайствам об аннулировании записи о лицензионном соглашении или залоговом обременении приведет к тому, что документация, упоминаемая в пункте (2)(a)(i) или (ii), может потребоваться, если об аннулировании записи просит лицензиар или лицо, в пользу которого залоговое обременение устанавливается, в зависимости от случая.

Комментарии к правилу 18
(Ходатайство об исправлении ошибки)

R18.01 Это правило регулирует формальные требования и процедуры, касающиеся ходатайства об исправлении ошибки. В соответствии со статьей 2(2) оно не регулирует основные требования, которые любая Договаривающаяся сторона может применять при решении вопроса о допустимости исправления. Например, любая Договаривающаяся сторона может требовать ясности исправления, в том смысле, что ничто другое не имеется ввиду помимо того, что предлагается в качестве исправления. Оно также не регулирует исправления в заявке, которые не должны быть объектом ходатайства об исправлении, в частности, изменение в описании, притязаниях или чертежах, вносимые добровольно после получения доклада о поиске или в ходе основной экспертизы.

R18.02 Пункт (1)(а), вводные слова. Выражение «ошибка в материалах Ведомства» следует толковать с учетом определения термина «материалы Ведомства» в статье 1(vi) (см. Комментарий 1.04). Примерами ошибок, которые могут быть объектом ходатайства в соответствии с пунктом (1), являются ошибки в библиографических данных, в подробной информации, касающейся притязания на приоритет, или в описании, притязаниях или чертежах соответствующей заявки или патента. Из слов «которая исправима в соответствии с применимым законодательством» следует, что вопрос о том, какая ошибка является исправимой, не регулируется этим правилом. Что касается терминов «заявитель» и «владелец», делается ссылка на пояснения согласно статье 1(viii) и (ix) (см. Комментарий 1.06 и 1.07).

R18.03 Подпункт (ii). Делается ссылка на пояснения согласно правилу 15(1)(ii) (см. Комментарий R15.03).

R18.04 Пункт (1)(b). Это положение разрешает любой Договаривающейся стороне требовать представления заменяющей части (например, заменяющей страницы в случае заявки, поданной на бумаге) или части, содержащей исправление (например, перечень опечаток). В случае, когда ходатайство относится к более чем одной заявке и/или патенту, Ведомство может требовать представления отдельной заменяющей части или части, содержащей исправление, для каждой заявки или патента с тем, чтобы облегчить работу Ведомства.

R18.05 Пункт (1)(с). Это положение разрешает любой Договаривающейся стороне отказывать в приеме ходатайства об исправлении ошибки, если ходатайствующая сторона не смогла представить заявление о том, что указанная ошибка была сделана непреднамеренно, например, когда ошибка была сделана с намерением, вводящим в заблуждение. Самой Договаривающейся стороне надлежит решать, что представляет собой добросовестность.

R18.06 Пункт (1)(d). Это положение разрешает любой Договаривающейся стороне отказывать в приеме ходатайства об исправлении ошибки, если имело место необоснованная или преднамеренная задержка в подаче ходатайства после обнаружения ошибки. Самой Договаривающейся стороне надлежит решать, что представляет собой необоснованная или преднамеренная задержка; например, она может считать, что имеет место необоснованная задержка, если ходатайство сделано без должного внимания.

R18.07 Пункт (2)(а). Делается ссылка на пояснение согласно правилу 15(2) (см. Комментарий R15.05).

R18.08 Пункт (3). Делается ссылка на пояснение согласно правилу 15(3) (см. Комментарий R15.06).

R18.09 Пункт (4). Этот пункт позволяет любой Договаривающейся стороне требовать доказательства в случае любого ходатайства об исправлении, если, например, несмотря на заявление, упоминаемое в пункте (1)(с), есть разумное основание сомневаться, что ошибка сделана непреднамеренно, или, если есть разумное основание сомневаться, что ходатайство сделано без необоснованной или преднамеренной задержки после обнаружения ошибки в соответствии с пунктом (1)(d) (см. также Комментарий R18.06). Делается также ссылка на пояснения, приводимые согласно правилу R15(4) (см. Комментарий R15.07).

R18.10 Пункт (5). Делается ссылка на пояснения, приводимые согласно правилу 15(5) (см. Комментарий R15.08). Что касается ограничения формальными условиями, делается ссылка на пояснение в Комментарий R18.01.

R18.11 Пункт (6). Делается ссылка на пояснения, приводимые согласно правилу 15(6) и (7) (см. Комментарий R15.09).

R18.12 Пункт (7)(а). Этот пункт позволяет любой Договаривающейся стороне в частности той, которая требует, чтобы патент испрашивался на имя фактического изобретателя, применять положения в отношении изменений в авторстве, которые отличаются от положений по пунктам (1) – (6) или дополняют их.

R18.13 Пункт (7)(b). Это положение включено во избежание каких-либо сомнений. В соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, патентовладелец может ходатайствовать о повторной выдаче патента, с тем чтобы внести исправления в патент, который является или может стать недействительным или недействующим из-за притязаний, которые являются слишком узкими или слишком широкими по причине ошибки, совершенной без намерения вести в заблуждение.

Комментарии к правилу 19
(Способ идентификации заявки без ее номера)

R19.01 *Делегация Китая сделала оговорку в отношении этого правила.*

R19.02 Пункт (1). Этот пункт предписывает указания и элементы, которые любая Договаривающаяся сторона обязана допускать, если требуется представление номера заявки в соответствии с правилами 2(5)(а), 10(1)(а)(ii), 15(1)(ii), 16(1)(ii), 17(1)(а)(ii) и 18(1)(а)(ii), но этот номер не опубликован или неизвестен. Из статьи 2(1) следует, что этот пункт позволяет любой Договаривающейся стороне соглашаться с меньшей информацией, чем та, которая предусмотрена в подпунктах (i) – (iii) или дополнительно допускать другие средства идентификации.

Комментарии к правилу 20
(Разработка Типовых международных бланков и форматов)

R20.01 Пункт (1)(b). Изменения к бланку заявления в соответствии с Договором о патентной кооперации, упоминаемые в этом положении, - это изменения, вносимые для цели подачи национальных и региональных заявок в соответствии со статьей 6(2)(b) и правилом 3(2)(i) (см. Комментарий R3.02). Бланк заявления в соответствии с РСТ для целей подачи международных заявок по РСТ будет по-прежнему разрабатываться как часть административной инструкции в соответствии с правилом 89 РСТ.

R20.02 Пункт (2). Что касается термина «формат», делается ссылка на пояснение согласно статье 8(1)(а) (см. Комментарий 8.02).

Комментарии к правилу 21

(Требование единогласия для внесения поправок в некоторые правила в соответствии со статьей 14(3))

R21.01 В этом положении перечисляются правила, внесение поправок в которые требует единогласного согласия.

R21.02 Подпункт (i). В соответствии с этим подпунктом любая поправка, как путем добавления, так и исключения дополнительных условий в соответствии с правилом 3(1), относящихся к форме или содержанию заявки в соответствии со статьей 6(1)(iii), требует единогласного решения Ассамблеи.

R21.03 Подпункт (ii). В соответствии с этим подпунктом в течение 10 лет с даты вступления в силу этого Договора обязательство Договаривающихся сторон в соответствии с правилом 8(1) разрешать подачу сообщений на бумаге может изменяться лишь путем принятия Ассамблей единогласного решения. По истечении этого периода единогласное решение будет требоваться для внесения изменений в положения правила 8(1), которые с момента истечения вышеуказанного периода будут позволять любой Договаривающейся стороне исключать возможность подачи сообщений на бумаге.

R21.04 Подпункт (iii). Этот подпункт имеет целью исключить возможность обхода положений подпунктов (i) и (ii) без принятия единогласного решения и исключить добавление ссылки на другие правила без единодушного согласия Ассамблеи.

[Конец документа]